A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1643.7124.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.01.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mehmet Abazi
Kreuzgasse 5
3076 Worb
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		21´310.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere): Provision Mai 2021 (Neue Verträge), Provision Salt, Provision Salt neue »	+	11´080.00
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	32´390.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´984.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´506.45
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**28´898.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		1´150.00
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen		590.00
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1643.7124.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.01.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mehmet Abazi
Kreuzgasse 5
3076 Worb
SWITZERLAND

2. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
2.3 Andere - Autres - Altre
Art - Genre - Genere

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche
Art - Genre - Genere

Provision Mai 2021 (Neue Verträge), Provision Salt, Provision Salt neue Verträge, Provisionen EBL Happy Home Neue, Provisionen EBL Neue KD, Provisionen WWZ Neue Verträge

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni
Art / Genre / Genere

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive
13.1.2 Übrige - Autres - Altre
Art - Genre - Genere

13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie
13.2.3 Übrige - Autres - Altre
Art - Genre - Genere

Div. Pauschalspesen

14. Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario
Art / Genre / Genere

15. Bemerkungen / Observations / Osservazioni

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4332.2716.35
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.01.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.07.2021 bis 16.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ramazan Abazi
Rohrweg 12
2543 Lengnau BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		254.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	254.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	18.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**235.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		28.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3212.6264.66
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.03.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.03.2021 – 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zaim Abdulai
Bernstrasse 41
3302 Moosseedorf
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita	11´891.60
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 11´891.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´049.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 97.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **10´744.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´505.95
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7169.1202.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.03.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 bis 19.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Hadis Abduli
Kirchbergstrasse 106
3400 Burgdorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		18´826.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 18´826.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´692.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 282.35
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **16´851.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´369.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	1´223.60
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4073.7063.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.06.2021 11.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Baitullah Abdullah
Bahnhofstrasse 9
3506 Grosshöchstetten
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		289.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	289.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	26.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	6.15
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**257.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		38.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6091.7335.60
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.03.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.08.2021 – 20.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mustafa Abdulzahra
Worblentalstrasse 115
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		27´913.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	27´913.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´514.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	528.65
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**24´871.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		3´359.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8301.5069.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.1961
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.04.2021 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Andrei Adam
c/o Adam Marius-Andrei
Mittelstrasse 81
3600 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	44´104.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 44´104.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 4´003.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 3´123.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **36´977.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	4´022.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8838.5673.53
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.09.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.12.2021 bis 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Michèle Aebischer
Busswilstrasse 32
3250 Lyss
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´996.50
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´996.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	180.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	16.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´799.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4065.3093.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.02.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 31.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nadine Aebischer
Moosacher 3
3185 Schmitten FR
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´040.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´040.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	75.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**964.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5128.8532.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.03.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.10.2021 – 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ronny Aeschbacher
Waldmannstrasse 61E
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		12´629.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	12´629.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´157.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	102.90
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**11´369.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1199.9509.56
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.01.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 31.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sami Agimi
Mühlemattweg 8
3324 Hindelbank
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		22´231.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	22´231.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´992.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´736.75
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**18´502.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´402.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8758.5827.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.02.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.10.2021 bis 18.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Abip Ahmedoski
c/o Maupetit Yann
Route du Gibloux 6
1694 Villarsiviriaux
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		11´368.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	11´368.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´033.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	91.90
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**10´242.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´443.80
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3636.6452.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.09.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.11.2021 bis 23.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Aldion Ajeti
Bahnstrasse 101
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		990.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	990.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	70.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**919.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5459.1401.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.01.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.04.2021 bis 22.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Magdalena Akpolat
Brünnackerstrasse 25
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	4´638.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 4´638.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 310.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari		-
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto		-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **4´327.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8567.5355.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.04.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jonatan Albaladejo Calvo
Mühlemattweg 6
3053 Münchenbuchsee
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	71´669.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	71´669.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	6´557.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´887.75
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**62´223.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		10´037.45
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		300.00
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7383.0577.08
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.06.1960
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2021 bis 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nevzal Alioski
Gfellerstrasse 80
3175 Flamatt
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		60´605.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 60´605.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 4´094.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 3´758.55
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **52´753.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4774.2805.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.09.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.08.2021 – 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Suad Aliti
Bahnstrasse 5
3063 Ittigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	22´832.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 22´832.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´673.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 910.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	→ = **20´248.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9673.6585.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.05.1970
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 31.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Cani Aliu
Route du Cousimbert 9
1724 Le Mouret
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	20´067.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	20´067.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´470.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´008.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**17´588.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´175.10
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

La signature est CORRECTE!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5913.6198.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.09.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.10.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Omar Ahmed Mohammed Almamoori
Worblentalstrasse 115
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	2´189.45
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´189.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	197.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	20.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´971.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		273.70
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1722.7512.58
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.08.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.11.2021 bis 16.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Leon Almeida Elsuffi
Bielstrasse 72
2560 Nidau
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		843.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	843.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	61.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**781.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3477.5015.15
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.10.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 22.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Meret Altorfer
Langmauerweg 7a
3011 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		849.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	849.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	58.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**790.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8786.7176.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.02.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Louis Amara
Erlenweg 15
3063 Ittigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	706.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 706.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 51.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **654.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6365.3894.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.08.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.12.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Abishek Amaran
Finkenweg 8
3098 Köniz
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	3´171.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	3´171.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	303.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**2´868.65**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	363.20
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1563.2951.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.09.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.08.2021 bis 14.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Abiel Ande
Hängelenstrasse 7
3122 Kehrsatz
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	436.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	436.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	40.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	2.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**394.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	57.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3597.7468.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.04.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 17.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Basil Anliker
Flurstrasse 29
3014 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	696.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 696.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 45.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **650.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0729.3640.58
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sandra Annaheim
Grabenstrasse 7
3360 Herzogenbuchsee
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´232.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´232.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	290.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´941.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4626.0261.94
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.09.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.06.2021 bis 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ahmet Aral
Langestrasse 66
3603 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	8´718.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 8´718.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 784.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 69.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **7´864.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2527.1284.81
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.03.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.06.2021 bis 10.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ivan Arlovic
Kriegstettenstrasse 22
4563 Gerlafingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		12´669.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	12´669.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	928.70
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**11´740.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6329.3760.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.10.1965
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.08.2021 bis 11.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Darko Arnus
Ruffinistrasse 2
2540 Grenchen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	885.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 885.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 84.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 4.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **795.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	110.65
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6527.7263.02
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.12.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.04.2021 – 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Islam Asaev
Holenackerstrasse 5
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		21´234.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	21´234.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´887.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	393.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**18´954.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´649.15
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0096.9356.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.02.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 13.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Selvie Asani
Bahnhofstrasse 56
3127 Mühlethurnen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		18´908.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	18´908.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´378.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	639.45
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**16´890.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9693.3774.08
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.06.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 – 25.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Shyqeri Asani
Bahnhofstrasse 56
3127 Mühlethurnen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	21´916.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	21´916.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´522.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	605.80
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**19´788.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3374.0548.31
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.03.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fitim Aslani
Bödeli 9
3250 Lyss
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	61´777.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 61´777.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 5´337.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´950.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **54´489.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9965.0322.40
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.07.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.11.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Engin Aykac
Freiburgstrasse 123 A
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´475.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 8´475.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 621.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **7´853.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2113.0240.43
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.05.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.08.2021 bis 03.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jan Ayubi
Weissenbühlweg 45
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	1´108.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´108.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	106.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´002.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		140.15
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2298.7311.18
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.01.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.04.2021 bis 17.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Asan Aziri
Brünnenstrasse 53
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	18´982.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	18´982.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	1´636.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	208.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**17´136.70**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6235.1546.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.10.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.09.2020 bis 23.12.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bujar Aziri
Tulpenweg 15
3250 Lyss
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´533.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´533.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	0.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´533.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5721.1088.77
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.10.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.04.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Destan Faruk Aziz
Grubenweg 18
3280 Meyriez
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´004.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 2´004.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 191.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **1´813.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3736.8575.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.02.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.02.2021 bis 08.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gëzim Azizi
Hängelenstrasse 8
3122 Kehrsatz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / Rente / Rendita	15´856.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	15´856.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´228.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	210.00
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**14´417.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4602.6872.41
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.10.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 11.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Driton Baftiri
Bahnhofstrasse 21
3427 Utzenstorf
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	37´668.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	37´668.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	3´152.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	1´226.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**33´290.65**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) Tunnelzulagen	856.50
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5496.4888.53
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.10.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.08.2021 bis 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nezar Bahou
Hauensteinweg 21
3008 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	698.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	698.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	51.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**647.40**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9972.0222.34
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.02.1963
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2021 bis 18.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nazzareno Baioni
Kirchbergstrasse 57
3400 Burgdorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		50´078.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	50´078.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´569.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3´777.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**41´731.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0144.6201.73
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.03.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.06.2021 – 24.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ali Bajraktari
Dohlenweg 16
3604 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	374.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 374.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 34.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 3.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **336.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	46.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8477.3896.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.09.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 – 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alban Bajraliu
Mitteldorfstrasse 42
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	35´924.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	35´924.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´978.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´315.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**31´630.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7950.7618.78
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.12.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 01.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Eduard Bajramaj
Krankenhausweg 4
3110 Münsingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		8´305.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´305.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	794.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	41.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´470.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7066.7097.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.07.1971
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ahmet Bala
c/o Hotel Rest. Waldeck
Luzernstrasse 130
4528 Zuchwil
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		47´952.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	47´952.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´319.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´935.25
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**40´697.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		4´603.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9003.2219.33
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.09.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.06.2021 14.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ferenc Banyai
Wolfstige 11
3295 Rüti b. Büren
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		17´260.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 17´260.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´564.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 736.90
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **14´958.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´514.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5670.9658.66
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.09.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.09.2020 09.10.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Suleyman Barbaros
Freiburgstrasse 510 c/o Tolay Dardan
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		0.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	0.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	0.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**0.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		31.55
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5726.2671.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.04.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Efrain Barbery
Studerstrasse 58
3004 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´252.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´252.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	238.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´013.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5185.7564.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.05.1970
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Romeo Barile
1 Rue de Peyrehorade
68300 St. Louis
FRANCE

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		41´130.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	41´130.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´969.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´208.00
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**35´953.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´054.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4116.0556.73
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.08.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alicia Barreno
Neubrückstrasse 91
3012 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´228.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´228.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	153.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´075.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3999.0294.43
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.02.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2021 bis 21.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pascal Bärtschi
Gartenweg 2
3053 Münchenbuchsee
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		16´329.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	16´329.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´547.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	86.90
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**14´695.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1558.5135.25
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.08.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 29.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Leo Basler
Chum 277
3625 Heiligenschwendi
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´343.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´343.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	164.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´178.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6557.2324.53
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.11.1964
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.04.2021 bis 12.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Krzysztof Dariusz Batozynski
Altschlossstrasse 26
3184 Wünnewil
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´369.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´369.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	216.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	19.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´133.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		315.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5028.3397.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.05.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.05.2021 bis 20.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Martina Baudanza
Bahnhofstrasse 5
3414 Oberburg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´217.70
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´217.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	81.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´136.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7940.9501.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.08.1965
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Heiner Beer
Friedhofstrasse 27
4542 Luterbach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´312.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´312.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	169.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´143.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1860.4002.85
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.10.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.09.2021 bis 28.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pinter Bela
c/o Landgasthaus Bären
Murtenstrasse 78
3202 Frauenkappelen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita	990.00
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	990.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	90.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**899.65**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	135.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3469.7568.55
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.12.1965
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 25.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fakhreddine Ben Belaid
Freiburgstrasse 545
3172 Niederwangen BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	1´681.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´681.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 60.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 54.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´566.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2245.0179.20
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.12.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.06.2021 bis 26.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sascha Berger
Mühlegasse 10
4537 Wiedlisbach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	3´818.70
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´818.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	365.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´453.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6682.3806.54
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.06.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Rahwa Berhane
Flurstrasse 17
3014 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	776.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 776.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 56.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **719.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4363.7927.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.05.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 21.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fisnik Berisha
Ländtestrasse 45
2503 Biel/Bienne
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´500.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere): Provision Mai 2021 (Neue Verträge)	+ 480.00
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´980.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 145.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´834.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2390.6690.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.06.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.09.2021 bis 21.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jozef Berisha
Wichelackerstrasse 29
3144 Gasel
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	4´561.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´561.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 314.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **4´246.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3569.5994.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.04.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 03.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Leotrim Berisha
Bümplizstrasse 42
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	27´304.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 27´304.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´454.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 256.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **24´593.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	3´379.10
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6173.9541.66
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.06.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.03.2021 bis 14.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Selami Berisha
Grauholzstrasse 56
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´307.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´307.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	749.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	322.70
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´234.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2738.7702.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.05.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 23.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Noah Bill
Bontigerweg 2
3122 Kehrsatz
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	2´227.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´227.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 163.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´064.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8969.9641.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.05.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dashmir Blaca
Bernstrasse 119
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	44´912.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 44´912.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´585.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´060.80
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **39´266.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0630.0062.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.09.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ilana Bloch
Nussbaumstrasse 20
3006 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´702.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´702.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	269.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´432.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3012.8856.36
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.11.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 21.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Joël Blum
Willishalten 3
3086 Zimmerwald
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´769.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 1´769.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 129.70
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **1´640.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4719.8291.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.01.1971
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Laetitia Bocek
Roschistrasse 12
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	3´943.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´943.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	287.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´656.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9216.3885.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.04.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 24.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mika Bodo
Looserstrasse
3084 Wabern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´377.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´377.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 89.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´287.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5484.8398.03
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.06.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.10.2021 – 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Abdourahmane Boiro Balde
Bümplizstrasse 185
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		17´063.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	17´063.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´552.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**15´511.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´087.60
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5195.5349.50
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.06.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.03.2021 bis 15.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Muharem Bosnjak
Haldenstrasse 10
3432 Lützelflüh-Goldb
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	14´728.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 14´728.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´408.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 210.00
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **13´110.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´590.30
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen	400.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6978.7955.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.09.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2021 bis 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mohammed Bouharaoua
Austrasse 18
3175 Flamatt
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	47´193.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	47´193.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´296.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´432.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**40´464.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0044.7905.25
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.08.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.04.2021 bis 23.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Klaus Bracken
Europaplatz 1a
3008 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	2´749.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´749.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 262.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´486.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6482.4382.65
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.04.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 21.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Simon Braissant
Engelstrasse 60
8004 Zürich
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	546.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 546.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 36.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **510.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4560.2707.52
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.08.1963
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ingrid Brand
Roschistrasse 9
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´474.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´474.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	107.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**1´367.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6427.0396.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.10.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.07.2021 bis 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Muhamed Brcaninovic
Hofmatte 3
3422 Kirchberg BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		15´198.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	15´198.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´401.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	124.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**13´672.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1879.9764.29
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.08.2002
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 – 29.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Salko Brcaninovic
Hofmatte 3
3422 Kirchberg BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	16´681.70
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	16´681.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	1´512.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	134.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =	**15´035.15**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	2´024.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2106.8557.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.06.1963
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.12.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Beat Brembilla
Henzenried 20
1714 Heitenried
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´609.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´609.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	153.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´455.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3280.4075.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.03.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 – 21.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Janek Brüngger
Martkgasse 2
3177 Laupen BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	38´943.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 38´943.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´723.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 375.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **34´844.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8444.1941.72
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.08.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jonas Brüniger
Oberdorfstrasse 8
6207 Nottwil
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´304.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´304.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 95.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´208.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1580.8451.75
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.08.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Saskia Buchmüller
Grundweg 337
4497 Rünenberg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´420.45
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´420.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	103.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´316.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6064.5518.63
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.06.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Anina Bulut
Spitalackerstrasse 14
3013 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´785.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´785.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	195.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´590.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5067.3324.62
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.02.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 29.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Silja Burger
Stockhornstrasse 22
3700 Spiez
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´024.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´024.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 74.75
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **949.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7874.3949.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.03.1961
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Claudia Burkart
Wallisellerstrasse 136
8152 Opfikon
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´207.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´207.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	306.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´900.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2217.3088.58
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.04.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 05.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sabine Burkhalter
Nobsstrasse 5
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		186.30
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	186.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	13.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**172.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8131.1849.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.12.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.07.2021 bis 16.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Shpreson Bytyqi
c/o Bytyqi Altrin
Kirchgasse 3
3302 Moosseedorf
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	4´942.60
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	4´942.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	193.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**4´748.95**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	534.30
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0010.8572.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.12.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.01.2021 – 22.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zymret Bytyqi
Grauholzstrasse 37 A
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´194.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´194.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	107.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	60.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**1´026.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1446.9598.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.04.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.05.2021 22.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sergio Caamano
Im Täli 8
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´235.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´235.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 81.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´153.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7777.3020.70
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.06.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.02.2021 bis 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Kevin Canova
Länggasse 23
3604 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		50´110.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 50´110.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 4´522.20
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´591.80
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **43´996.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7758.2033.03
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.11.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Edi Cavkiq
Hüsliackerstrasse 11
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	3´911.70
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 3´911.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 286.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **3´625.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0087.2326.24
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.11.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.06.2021 bis 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ismail Celik
Grubenstrasse 4
3322 Urtenen-Schönbühl
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´302.50
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´302.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	214.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´088.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		454.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5972.7962.98
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.07.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2021 22.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lirim Cena
Weiermattstrasse 68
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		28´631.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 28´631.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 2´604.45
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 447.35
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **25´579.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6488.9240.76
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.01.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.10.2021 – 15.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Stefan Chrtiansky
c/o Landgasthaus Bären
Murtenstrasse 78
3202 Frauenkappelen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´443.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´443.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	138.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´305.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		193.45
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8188.7641.81
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.12.1967
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.02.2021 bis 28.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Salvatore Coccoglioniti
Hauptstrasse 84
4552 Derendingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		6´550.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 6´550.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 539.20
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 372.95
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **5´638.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		434.65
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4558.4449.05
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.11.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2021 – 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mevlur Colaku
Siedlungsstrasse 16
3603 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		68´236.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	68´236.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	5´750.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´521.40
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**60´963.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5493.8050.42
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.10.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.05.2021 – 20.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Veap Colaku
Siedlungsstrasse 14
3603 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´333.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	7´333.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	666.70
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	141.90
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´525.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2860.3464.67
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.12.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.04.2021 – 12.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marco Colombo
Etzmattrain 32
3322 Urtenen-Schönbühl
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		10´195.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	10´195.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	747.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´448.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7042.6159.66
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.11.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.10.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Giuseppe Cona
Tiergartenweg 4
4710 Balsthal
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´190.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´190.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 108.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 9.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´071.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9948.8533.74
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.04.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 23.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Moise Costa
Freiburgstrasse 4
1712 Tafers
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	8´728.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 8´728.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 716.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **8´012.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8490.5973.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.09.1972
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bernardo Carvalho Da Silva
Gantrischstrasse 23
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		73´272.70
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	73´272.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	6´659.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3´387.00
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**63´226.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2717.7654.58
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.02.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.10.2021 – 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nuno Rafael Da Silva Anjos
Sonnmattstrasse 9
3700 Spiez
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		14´703.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	14´703.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´338.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	562.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**12´802.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´933.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5754.3259.20
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.01.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.04.2021 28.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jiri Damborsky
Bahnweg 2
4543 Deitingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		981.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	981.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	89.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	9.30
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**883.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		142.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1167.3746.61
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.11.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2021 bis 18.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Samir Daoud
Hängelenstrasse 7
3122 Kehrsatz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		13´896.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	13´896.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´178.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	808.50
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**11´909.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		102.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7908.0290.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.12.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 01.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nicole Dàvila
Langobardenstrasse
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´600.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´600.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	109.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´491.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4856.2840.74
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.06.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 17.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Josefien De Groot
Lenggen
3550 Langnau i. E.
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	566.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 566.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 41.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	= **525.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1017.9164.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.02.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.05.2021 28.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Giovanni De Liso
c/o Capri
Baggerstrasse 6
3185 Schmitten FR
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´654.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´654.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	242.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	172.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**2´240.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		239.05
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6626.4383.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.12.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.06.2021 – 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Reto Debernardi
Kasparstrasse 17
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		30´403.35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	30´403.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´735.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´007.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**26´660.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3643.0288.91
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.05.1970
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pia Dellenbach
Wassermattweg 11
3176 Neuenegg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita		5´301.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	5´301.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	386.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´915.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8040.1643.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.03.1963
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 08.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Hans Joerg Demarmels
Gantrischstrasse 48
3600 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	6´256.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	6´256.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	598.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	418.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**5´240.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6122.0611.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.04.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 – 15.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Agon Derguti
Bächimattstr. 19
3075 Rüfenacht BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	1´423.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´423.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 134.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 12.75
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´275.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen	220.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5468.9510.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.03.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Silvia Desy
Gässli 3
3205 Gümmenen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	6´913.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´913.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 504.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **6´409.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5140.3707.70
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.04.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.04.2021 bis 16.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arona Diagne
Kursaalstrasse 6
3013 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´545.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´545.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 140.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 32.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´372.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8460.1325.85
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.04.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.11.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Deborah Sophie Dick
Stritenstrasse 1
3176 Neuenegg
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	9´222.45
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 9´222.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 672.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **8´550.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5163.2147.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.09.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.06.2021 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Timon Diem
Dorfmatte 1007
3113 Rubigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		36´336.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 36´336.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 3´319.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´210.90
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **31´806.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5849.9746.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.05.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 17.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Peter Dietler
Federweg 22
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´661.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	7´661.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	561.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´100.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7344.2321.99
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.12.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 09.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dafina Dinolli
Längfeldstrasse 42
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	15´384.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	15´384.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´127.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	8.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**14´248.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´867.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		606.40
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3561.7650.45
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.11.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.08.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Antonio Diva-Luginbühl
Mädergutstrasse 73
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		17´187.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	17´187.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´565.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	360.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**15´262.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2576.4912.15
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.09.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ali Djeladini
Blankweg 41
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		28´453.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	28´453.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´582.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´153.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**24´716.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7078.5447.97
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.05.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ndue Dodaj
Av. Jean Marie Musy 16
1700 Fribourg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´802.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´802.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	253.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	157.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´390.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8831.9456.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.05.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.10.2021 bis 13.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Janner Domingos Cuma
Emil-Schiblistrasse 17A
2543 Lengnau BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	7´612.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	7´612.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	689.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	44.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**6´878.40**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	972.95
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0736.9634.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.07.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Monika Dos Santos
Alpenstrasse 6b
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´038.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´038.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	210.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´827.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2547.2635.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.09.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Helder Dos Santos Gaspar
Oberdorfstrasse 15
3612 Steffisburg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	Rente / Rente / Rendita	7´956.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	7´956.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	712.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	37.25
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´206.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6681.2875.27
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.08.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.04.2021 bis 31.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Joao Alexandre Dos Santos Pereira
Hünerbühlrain 6
3065 Bolligen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		5´980.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	5´980.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	501.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	367.00
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**5´111.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0703.6413.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.09.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.04.2021 28.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Stanislav Drapela
Bahnweg 2
4543 Deitingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		981.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	981.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	89.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	9.30
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**883.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		142.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9253.7305.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.05.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 22.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Martina Duermueller
Tannenweg 23,
3012 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´040.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´040.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 75.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **964.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5239.9220.02
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.09.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fahrudin Dzafic
Schürlirain 21
3172 Niederwangen BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		41´252.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	41´252.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´732.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´104.75
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**35´415.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8678.3735.58
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.06.1966
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.11.2021 bis 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Hetem Dzezairi
Wegmühlegässli 2
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		3´108.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´108.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	283.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	25.15
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´800.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3602.2181.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.06.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.11.2021 bis 10.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Iljas Dzezairi
Wegmühlegässli 2
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´296.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´296.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 315.10
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **2´981.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4471.3341.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.05.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 07.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mike Egger
Othmarsingerstrasse 39
5600 Lenzburg
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´114.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´114.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 100.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´013.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen (Kauf Arbeitshose »	100.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4471.3341.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.05.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 07.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mike Egger
Othmarsingerstrasse 39
5600 Lenzburg
SWITZERLAND

2. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni
Art / Genre / Genere

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive
13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie
13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)
Div. Pauschalspesen (Kauf Arbeitshose und Leuchtweste)

14. Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario
Art / Genre / Genere

15. Bemerkungen / Observations / Osservazioni

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3316.1058.36
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.02.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.12.2021 31.12.2021
von - du - dal bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dominik Ehrat
Schmalenegg 115a
3453 Heimisbach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´749.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 1´749.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 167.20
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **1´581.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5695.6872.93
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.06.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 27.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ruben Eisner
Kasernenstrasse 52
3013 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´363.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´363.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 230.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **3´133.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1691.6409.28
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.02.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 – 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Leon El Aref
Schlossstr. 124
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´864.40
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´864.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	209.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´654.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5992.3208.93
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.10.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.07.2021 bis 06.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ansar Emin
Hofstattweg 5A
3422 Kirchberg BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita	9´863.60
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	9´863.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	878.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	611.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =	**8´373.75**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) Pauschal Maschine	500.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2965.1412.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.03.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.06.2021 – 02.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pascal Ender
Schönenwerderstrasse 1
5036 Oberentfelden
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		636.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	636.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	46.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**589.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0530.1204.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.05.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.08.2021 – 10.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Darling Ennin
Brunnenhofweg 18
3007 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	15´624.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 15´624.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´388.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 148.00
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **14´087.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´962.10
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0891.9119.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.05.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.07.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Libsay Ermiyas
Stöckackerstrasse 105 B
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		17´472.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	17´472.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´280.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	81.55
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**16´109.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´838.95
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1471.5224.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.01.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 – 05.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Christian Ertmer
Lochiweg 416D
3082 Schlosswil
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	41´758.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 41´758.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 3´916.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´442.10
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **35´399.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5622.4125.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.07.1960
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.09.2021 bis 07.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Eberhard Ewald
Stadtplatz 2
3270 Aarberg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´840.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´840.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	281.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´558.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		543.05
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0429.1869.50
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.03.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.02.2021 bis 30.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mario Fadalti
Langackerstrasse 6
4612 Wangen b. Olten
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		23´040.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	23´040.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´688.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	481.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**20´869.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8353.7665.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.07.1972
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 27.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Uta Fäh
Spittelerstrasse 24
3006 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	614.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 614.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 43.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **571.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6629.1595.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.10.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 08.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Taulant Fazliu
Finkenweg 4
3098 Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´620.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´620.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	129.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	55.85
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´434.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2558.6621.45
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.11.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 bis 17.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Victoria Fehr
Bahnstrasse 21
8400 Winterthur
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´233.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´233.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	162.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´070.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4736.6139.25
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.07.1983
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.07.2021 06.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ervin Ferizaj
Eigerweg 4
3177 Laupen BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	620.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 620.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 56.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 5.05
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **559.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	82.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1414.9981.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.02.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.03.2021 bis 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ibrahim Ferizaj
Schönmattweg 10
3123 Belp
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	34´561.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 34´561.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 3´109.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´303.25
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **30´148.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3298.6703.08
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.04.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.10.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sokol Ferizi
Bürglenstrasse 61
3600 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		6´982.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	6´982.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	557.40
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	187.45
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´237.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Tunnelzulagen		312.75
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9693.3744.45
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.03.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.10.2021 19.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Honorato Ngruma Fernandes Simao
Kirchstrasse 112
3084 Wabern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´096.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´096.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	371.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	187.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´537.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9248.5973.98
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.03.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.03.2021 bis 07.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jorge Ferreira
Wiesenstrasse 12
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	6´853.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	6´853.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	655.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´198.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7406.9668.33
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.04.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.10.2021 bis 22.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fari Fetahi
Brünnenstrasse 45a
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		2´325.10
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´325.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	170.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´154.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9826.5909.19
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.04.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 23.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valentin Finkam
Freiburgstrasse 411
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	2´042.35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´042.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 138.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´903.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0206.0715.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.12.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.04.2021 bis 08.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tamara Finsterwald
Stöckackerstrasse 88
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		4´612.80
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´612.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	312.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´300.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9998.6632.75
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.01.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 08.11.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Abdoulie Fofana
Schwarzenburgstrasse 249a
3098 Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		10´624.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 10´624.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 967.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **9´657.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7167.4750.32
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.08.1970
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.02.2021 bis 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Roberto Forleo
c/o Rossi Patrizia
Simbelimatte 56b
2542 Pieterlen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	2´174.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´174.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	198.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	17.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´957.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		277.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8423.3279.73
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.02.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 – 27.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Paulina Fortkord
Zieglerstrasse 37
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		380.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	380.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	27.75
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**352.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9415.5693.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.06.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Francesco Fragale
Hüslerhofstrasse 21
4513 Langendorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		65´764.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	65´764.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	5´939.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´399.75
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**57´425.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0682.2210.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.04.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.09.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Raffael Frei
Irchelstrasse 11
8400 Winterthur
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		35´469.15
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	35´469.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´599.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	106.95
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**32´762.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		3´650.00
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Corona-Zulage pro Stunde ab 19:00Uhr »		3´044.40
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0682.2210.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.04.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.09.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Raffael Frei
Irchelstrasse 11
8400 Winterthur
SWITZERLAND

2. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni
Art / Genre / Genere

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive
13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie
13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)
Corona-Zulage pro Stunde ab 19:00Uhr bis 07:00Uhr

14. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
Art / Genre / Genere

15. Bemerkungen
Observations
Osservazioni

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8426.6998.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.08.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 21.01.2021 bis 29.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Collin Frey
Sägetstrasse 3
3303 Jegenstorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		560.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 560.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 50.70
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **509.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3739.1904.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.12.1971
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Roman Frey
Via Corafora 13
6622 Ronco sopra Ascona
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	4´106.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 4´106.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 300.90
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **3´805.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6297.5637.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.02.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 08.11.2021 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Daniela Fuhrer
Zelgliweg 11
3362 Niederönz
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	4´118.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´118.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 300.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **3´818.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0582.4970.30
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.12.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2021 – 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Andri Gadenz
Brunnenstrasse 1
3123 Belp
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		10´205.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	10´205.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	975.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´229.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6590.8885.70
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.03.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 08.04.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dirk Daniel Gaertner
Grubenstrasse 4
3322 Urtenen-Schönbühl
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		44´379.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 44´379.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 3´561.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´952.50
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **38´866.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		5´945.20
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1100.7503.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.05.1964
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Paola Gagliardi
Technoparktstr. 6
8005 Zürich
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´074.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´074.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 224.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´850.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2286.4772.26
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.12.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2021 bis 02.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Egzon Gashi
Via Stefano Franscini 21
6743 Bodio TI
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´562.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´562.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	234.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	55.15
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´272.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8954.0085.94
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.04.1972
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 – 26.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ekrem Gashi
Stapfelstrasse 45
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	22´441.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 22´441.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´645.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´588.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **19´207.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1795.0199.58
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.01.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.11.2021 bis 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Granit Gashi
Dorfstrasse 9c
3671 Herbligen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		6´500.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 6´500.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 585.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 221.25
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **5´693.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6473.7696.75
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.08.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.05.2021 – 07.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Qendrim Gashi
Rue Jardiniere 115
2300 La Chaux-de-Fonds
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	619.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 619.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 56.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 13.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **550.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

La signature est CORRECTE!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0786.6575.99
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.06.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.08.2021 bis 08.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Christian Jose Gaud
Wabersackerstrasse 37
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´175.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´175.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	765.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´409.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4059.9018.77
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.07.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.06.2021 bis 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dominik Gavranovic
Mattestrasse 73
2503 Biel/Bienne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´221.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´221.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	292.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	30.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´898.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3845.4129.31
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.12.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.07.2021 bis 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ivaylo Gecov
Hauptstr.47
3255 Rapperswil BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		35´445.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 35´445.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 3´322.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 738.95
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **31´383.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		5´092.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7547.7030.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.09.1964
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 27.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Andreas Gerber
Schlossweg 6
3082 Schlosswil
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´626.50
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´626.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	181.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´444.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0744.1712.28
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.06.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 17.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Christof Gerber
Günzenenstrasse 5B
3612 Steffisburg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	149.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	149.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	9.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**140.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0647.9298.27
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.08.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 12.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Melanie Gerber
Hängelenstrasse 8
3325 Hettiswil
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	6´895.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´895.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 502.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 89.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **6´303.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6102.7510.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.03.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.08.2021 bis 07.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Michaela Gerber
Seewenstrasse 50
4204 Himmelried
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	862.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	862.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	76.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**785.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3133.8359.85
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.12.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.08.2021 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Qendrim Gerxhaliu
Worblentalstrasse 107
3063 Ittigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	3´071.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	3´071.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	283.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**2´788.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9503.9904.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.08.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 09.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Giovanni Luca Giandinoto
Postweg 4
3367 Thörigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	21´632.35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	21´632.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	1´464.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	252.05
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**19´915.70**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6046.7900.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.05.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2021 bis 12.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Paulin Gianom
Längefure 3
3294 Büren an der Aare
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		680.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	680.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	49.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**630.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6424.6246.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.06.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.02.2019 – 22.05.2019
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Blerim Gjikokaj
Reinachstrasse 10
4053 Basel
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	13´671.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 13´671.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 0.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **13´671.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5656.8775.65
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.01.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.09.2021 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Medzait Gjulagoski
Schmiedeweg 1
3186 Düdingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		21´757.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	21´757.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´966.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´469.50
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**18´322.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4129.0551.27
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.01.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2021 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Hasip Glans
Laupenstrasse 20A
3008 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	30´515.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 30´515.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´917.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´143.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **25´455.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8005.2199.79
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.06.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 bis 30.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Uwe Glänzel
Dornhaldestrasse 35
3627 Heimberg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	11´103.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	11´103.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´056.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	770.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´275.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6888.1030.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.12.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 17.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fabijan Gojani
Mettlenweg 9c
2504 Biel/Bienne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		42´433.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	42´433.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´399.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´875.15
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**37´158.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0108.7950.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.09.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.05.2021 16.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lara Goncalves Pissini
Schulstrasse 2
3032 Hinterkappelen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´227.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´227.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	162.40
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´065.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0003.8008.69
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.09.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2021 bis 01.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lars Götschmann
Kaisereggstrasse 16
3185 Schmitten FR
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´135.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	1´135.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	83.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**1´051.80**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0448.6162.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.10.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alina Graf
Bitterlenstr. 3
4702 Oensingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	659.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 659.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 48.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **611.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0405.4466.72
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.04.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.02.2021 – 04.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Stefan Graf
Résidence les Pêches 196
2525 Le Landeron
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´989.60
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´989.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	280.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	14.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´694.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8941.8431.91
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.06.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 bis 06.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Eduard Grimm
Hubelsgasse 5
3421 Lyssach
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	9´524.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 9´524.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 838.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 629.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **8´055.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6739.2139.11
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.12.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.09.2021 bis 15.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Claudio Grosso
Hausmattweg 14
3019 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	4´541.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	4´541.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	414.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	149.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**3´978.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2021.8720.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.12.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.09.2021 – 04.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Michat Grzybowski
Freiburgstrasse 508
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	7´498.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio		+
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio		+
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 7´498.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 684.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari		-
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto		-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **6´813.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		989.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5685.1197.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.02.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dominique Gschwind
Seftigenstrasse 23
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´994.45
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´994.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	273.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	51.30
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´669.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8578.7638.62
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.12.1983
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2021 bis 02.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marc Güntensperger
Gewerbestrasse 14
3432 Lützelflüh-Goldb
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	738.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 738.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 65.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 6.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **665.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3949.3852.85
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.11.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 bis 11.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Angie Guttilla
Schützenmatt 8
3280 Murten
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	29´953.25
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 29´953.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´863.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 660.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **26´429.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1265.6683.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.05.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.04.2021 06.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Koray Güvenc
Parkstrasse 11a
3014 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	15´252.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 15´252.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´458.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 79.65
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **13´714.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0402.6912.66
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.01.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.04.2021 17.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Paulos Hable
Burgfeldweg 18
3612 Steffisburg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		11´057.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 11´057.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´003.75
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 402.65
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **9´650.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5811.8426.43
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.05.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.06.2021 – 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Maekele Habtemichael
Bühlweg 14
3302 Moosseedorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		26´079.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	26´079.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´943.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	285.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**23´850.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		3´243.10
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6177.3707.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.07.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.11.2021 – 12.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Kedawi Habtom
Bahnhofstrasse 51
4914 Roggwil BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´000.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´000.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 95.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **904.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	127.70
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4498.1494.41
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.12.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.05.2021 bis 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ramona Häfliger
Löwenmattweg 39
3110 Münsingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´048.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	7´048.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	513.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´534.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1699.5813.22
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.09.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Elvir Halimi
Balthasarstrasse 11
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	43´805.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	43´805.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´210.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**40´594.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		4´553.10
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		184.10
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2230.5324.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.04.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.01.2021 bis 13.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arbet Hani
Waldmannstrasse 53
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		52´495.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 52´495.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 4´731.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´476.00
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **45´288.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		6´430.65
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7021.8084.26
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.07.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tatjana Harnisch
Robinsonweg 30
3006 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		5´814.15
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	5´814.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	423.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**5´390.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7765.1126.74
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.07.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Avni Hasaj
Haselholzweg 30
3098 Köniz
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	37´488.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 37´488.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´434.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´893.80
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **31´160.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6362.5579.70
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.01.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.04.2021 bis 15.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alberina Hasani
Käsereiweg 4
3426 Aefligen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	758.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 758.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 49.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **708.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0174.1196.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.10.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.09.2021 bis 10.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Filmon Hayle
Freiburgstrasse 347
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		10´786.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	10´786.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´031.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´755.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´316.15
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8320.9466.97
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.09.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.04.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zaim Haziri
Thunstrasse 9
3672 Oberdiessbach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	38´166.25
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	38´166.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´439.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´443.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	=	**33´284.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		3´951.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1899.9769.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.01.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.05.2021 – 20.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Chantal Hebler
Obere Goldey 32
3800 Unterseen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´710.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´710.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	113.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´596.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0759.5800.39
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.11.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.02.2021 bis 02.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alexander Hein
Blumenweg 5
3013 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		236.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	236.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	22.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	7.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**206.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		126.55
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0635.7029.99
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.09.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.02.2021 bis 19.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Falk Heinitz
Erlenweg 9
3604 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	3´657.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´657.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	331.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	34.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´290.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1278.3674.91
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.02.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 29.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Asa Hendry
Aehrenweg 23
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	923.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 923.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 67.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **856.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6752.2205.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.08.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Daniel Herzfeld
Golpisbergstrasse 2
3512 Walkringen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	18´709.50
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere): Provision Mai 2021 (Neue Verträge), Provision Neue Kunden, Provision Salt, » +	6´850.00
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	25´559.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	1´810.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	736.05
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**23´012.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	680.00
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen, Pauschalspesen	1´495.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6752.2205.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.08.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Daniel Herzfeld
Golpisbergstrasse 2
3512 Walkringen
SWITZERLAND

2. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario

2.3 Andere - Autres - Altre
Art - Genre - Genere

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche
Art - Genre - Genere

Provision Mai 2021 (Neue Verträge), Provision Neue Kunden, Provision Salt, Provision Salt neue Verträge, Provision WWZ, Provisionen WWZ Neue Verträge

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni
Art / Genre / Genere

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive
13.1.2 Übrige - Autres - Altre
Art - Genre - Genere

13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie
13.2.3 Übrige - Autres - Altre
Art - Genre - Genere

Div. Pauschalspesen, Pauschalspesen

14. Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario
Art / Genre / Genere

15. Bemerkungen / Observations / Osservazioni

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1073.1720.09
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.12.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.05.2021 bis 06.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Adrian Hilber
Allmendstrasse 20
4460 Gelterkinden
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	279.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 279.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 20.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **259.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6349.4013.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.04.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 bis 15.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jeannine Hilber
Forchstrasse 177
8132 Hinteregg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´567.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´567.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	114.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´453.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2202.1959.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.05.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2021 bis 26.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sokol Himaj
Weiermattstrasse 6A
5012 Schönenwerd
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´184.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	1´184.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	106.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	5.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**1´072.85**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8067.0496.37
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.07.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 – 26.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Claris Hirschi
Hohengasse 1
3400 Burgdorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	589.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	589.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	43.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**546.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1042.2365.65
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.10.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.07.2021 bis 10.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Juan Gabriel Hisado
Impasse de la Fenetta 30
1753 Matran
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	3´120.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 3´120.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 282.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´837.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4197.1852.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.07.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.01.2021 – 24.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Agron Hoda
Alpenstrasse 61
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	30´215.45
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	30´215.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	1´994.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	1´549.30
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**26´672.00**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen	25.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9369.5805.14
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.06.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.03.2021 bis 23.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arben Hoda
Im Park 4
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	465.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 465.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 34.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 18.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **412.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8985.5700.77
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.10.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.02.2021 bis 27.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Vjosa Hoda
Im Park 4
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	524.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 524.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 50.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **474.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4988.5881.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.04.1963
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.03.2021 bis 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sabri Hodolli
Dennigkofenweg 160
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		41´940.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	41´940.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´703.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´890.55
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**35´346.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0945.1321.03
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.03.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 – 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Blendor Hogjaj
Mövenweg 1
3600 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	64´270.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 64´270.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 6´133.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´155.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **55´982.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2842.2207.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.04.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Elisabeth Hostettler
Schlösslistrasse 11
3202 Frauenkappelen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´280.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´280.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	93.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**1´187.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5890.5554.89
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.09.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.06.2020 bis 11.09.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ermin Hot
Melchiorstrasse 19
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	0.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 0.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 0.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **0.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	−779.60
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8997.7073.31
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.02.2002
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.12.2021 – 24.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Albion Hoti
Burgdorfstrasse 45b
3510 Konolfingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´013.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´013.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	294.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´719.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7514.2254.19
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.03.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 12.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Besim Hoti
Bürenstrasse 17
3250 Lyss
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	12´967.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 12´967.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´020.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 559.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **11´387.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0769.3029.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.12.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 – 24.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tasim Hoti
Burgdorfstrasse 45 b
3510 Konolfingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	6´769.30
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	6´769.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	563.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´205.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0629.7874.14
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.03.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Brigit Howald
Eggweg 14
3065 Bolligen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´941.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 2´941.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 207.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´734.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1609.2494.41
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.02.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.08.2021 bis 07.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pascal Howald
Seewenstrasse 50
4204 Himmelried
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	951.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 951.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 85.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **865.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9735.0881.70
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.02.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 09.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sherbim Hoxhaj
Rheinstrasse 99 B
4402 Frenkendorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		59´801.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	59´801.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´355.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´897.25
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**52´548.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		6´450.30
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		260.00
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		48.00
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Belagspesen		1´356.60
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6073.1873.74
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.09.1962
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.10.2021 bis 15.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Helmut Hugel
Fürten 215d
3716 Kandergrund
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´014.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´014.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	71.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**943.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3605.5711.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.08.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 bis 10.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dritan Huruglica
Thunstrasse 103
3700 Spiez
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´054.25
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´054.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	96.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	22.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**935.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6691.1062.83
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.02.2003
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Saabira Hussein
Grünaustrasse 5
3084 Wabern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´732.20
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´732.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	199.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´533.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1469.7011.27
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.08.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alon Hyams
Fischerweg 14
3012 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´523.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´523.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	315.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´208.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4254.4519.79
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.01.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.02.2021 30.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Kushtrim Hyseni
Etzmattrain 26
3322 Urtenen-Schönbühl
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´678.40
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´678.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	153.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	70.65
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´453.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9401.6064.17
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.10.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2021 bis 30.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bledar Idrizaj
Bächimattstrasse 19
3075 Rüfenacht BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	16´147.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 16´147.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´166.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 477.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **14´503.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): 2300 Entsch. Zwischen-Verpfl	120.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8122.0306.17
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.07.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.07.2021 bis 23.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Abdulakim Idrizi
Wankdorfstrasse 79
3014 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		650.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	650.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	44.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**606.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6536.0129.15
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.12.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 08.11.2021 bis 24.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Rida Ifraj Chahbi
Bümplizstrasse 185
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´468.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´468.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	315.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´152.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		438.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1442.1238.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.07.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tobias Ihmor
Schulstrasse 32
8902 Urdorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		36´049.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	36´049.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´322.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	612.25
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**33´114.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		1´100.00
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Corona-Zulage pro Stunde von 19:00Uhr »		2´642.40
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1442.1238.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.07.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tobias Ihmor
Schulstrasse 32
8902 Urdorf
SWITZERLAND

2. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni
Art / Genre / Genere

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive
13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie
13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)
Corona-Zulage pro Stunde von 19:00Uhr bis 07:00Uhr

14. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
Art / Genre / Genere

15. Bemerkungen
Observations
Osservazioni

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8347.2843.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.04.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.03.2021 – 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Qazim Ilazi
Hagnetstrasse 36
3184 Wünnewil
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		45´904.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	45´904.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´847.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´677.50
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**40´379.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1013.6831.69
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.07.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.08.2021 bis 17.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zeki Ilik
Obereyfeldweg 27
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	5´254.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	5´254.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	492.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	231.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	=	**4´530.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		756.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	225.40
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4775.7055.99
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.08.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.06.2021 bis 17.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Iljaz Iljazi
Mattenstrasse 5a
2558 Aegerten
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		22´177.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 22´177.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´495.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 82.05
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **20´600.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´077.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1322.4885.78
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.11.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2020 bis 29.01.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Leon Iljazi
Niederriedweg 42
3019 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	590.35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	590.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	0.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**590.35**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	48.55
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8539.5919.54
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.07.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.03.2021 bis 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bekim Imeri
Mädergutstrasse 53
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	13´945.70
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 13´945.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´258.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 668.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **12´018.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	52.50
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5864.4130.36
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.05.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 bis 30.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Visar Imeri
Längbühlstrasse 11
3302 Moosseedorf
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	5´535.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 5´535.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 498.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 52.15
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **4´984.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	714.65
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5003.3428.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.07.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.08.2021 – 22.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Artan Iseni
Blankweg 41
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	3´971.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 3´971.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 362.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 85.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **3´523.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8318.8696.94
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.02.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 bis 17.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Avnor Islami
Bahnhoftstrasse 25
3507 Biglen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´821.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´821.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 167.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 72.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´580.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	86.30
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1680.9653.08
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.04.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 bis 31.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Egzon Isljami
Neumattstrasse 6
3700 Spiez
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	2´035.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´035.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	182.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	76.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´777.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7719.3496.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.03.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.04.2021 – 18.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Besart Ismaili
Chemin du Praly 19
1796 Courgevaux
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	4´696.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´696.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 405.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 230.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **4´060.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0480.9370.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.03.2021 bis 26.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Egzon Ismaili
Mühlegasse 13
4552 Derendingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´509.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 2´509.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 228.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 20.30
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **2´260.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3247.5238.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.08.2003
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.08.2021 bis 14.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Halim Ismaili
Dennigkofenweg 184
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´777.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´777.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	265.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´512.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0950.1274.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.06.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 21.10.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lavdrim Ismaili
Looslistrasse 39
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´148.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 7´148.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 683.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari		- 60.75
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **6´404.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4387.8001.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.07.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 09.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jeton Ismajli
Spühlirein 32
3098 Schliern b. Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		24´593.25
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	24´593.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´218.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	943.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**21´431.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6161.6061.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.07.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.02.2021 bis 26.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Albion Ismali
Buchholzstrasse 76
3604 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´878.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´878.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	650.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**8´227.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3941.4865.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.07.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 – 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Qendrim Ismani
Waldmannstrasse 25 / J7
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		612.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	612.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	58.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	20.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**532.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3619.1366.05
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.02.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 – 09.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fehim Isufi
Zionsweg 46
2503 Biel/Bienne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		40´173.30
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	40´173.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´294.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´475.45
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**34´402.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´625.20
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2366.7420.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.06.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 – 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lawrence Jacob
Magdalenaweg 5
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita	73´420.30
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 73´420.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 6´549.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 4´366.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **62´504.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2120.1348.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.05.1963
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 22.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Detlef Jahn
Dorfstrasse 38
3510 Freimettigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	61´598.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	61´598.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´740.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3´581.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**53´276.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		6´290.30
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2856.5600.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.12.1960
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.06.2021 bis 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Robert Janiak
Bleichmattstrasse 22
4562 Biberist
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´925.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´925.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 315.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 203.00
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **3´406.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		728.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1401.0542.98
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.07.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2021 bis 13.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Stanislaw Jarzebak
Bernstrasse 85
3250 Lyss
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	7´828.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 7´828.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 704.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 295.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **6´828.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	985.80
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7714.7166.49
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.12.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.04.2021 09.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Vithusan Jayabalan
Kirchbergstrasse 96
3400 Burgdorf
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	6´075.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´075.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 580.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´494.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6091.6527.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.11.1963
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.12.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Stephan Hansjürg Jenni
Sandrainstrasse 84
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´972.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´972.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	269.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	195.95
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´506.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7872.5238.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.08.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.10.2021 – 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dragisha Jovanoski
Günzenenstrasse 4
3612 Steffisburg
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	12´780.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 12´780.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´157.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 102.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **11´519.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´575.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6696.9178.91
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.07.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Elliott Jucker
Gruberstrasse 14
3006 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		8´192.60
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´192.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	584.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´608.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7350.8378.14
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.02.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Brigitta Jud
Seeguetstrasse 15
8804 Au ZH
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	923.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 923.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 67.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **856.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0000.2156.97
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.11.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.11.2021 bis 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Oscar - Luis Junquera
Mühledorfstrasse 2A
3001 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		863.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	863.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	78.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	56.55
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**727.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2075.9084.81
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.12.2005
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.08.2021 – 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jeremie Juon
Freiburgstrasse 682
3173 Oberwangen b. Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		12´337.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	12´337.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	389.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**11´947.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0017.7178.49
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.05.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 11.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arianit Jupaj
Linckweg 23
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		16´778.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 16´778.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´527.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 853.15
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **14´398.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2400.6042.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.02.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 30.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Flavio Jutzi
Kaufdorfstrasse 38
3125 Toffen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´258.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 2´258.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 165.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari		-
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto		-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **2´093.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4448.7951.79
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.11.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.06.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Besnik Kabashi
Bahnhofstrasse 2
3800 Unterseen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	41´022.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	41´022.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´727.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´907.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**35´387.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2776.2320.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.11.1979
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2021 09.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Attila Kalmar
Atrium 7
3175 Flamatt
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		10´232.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	10´232.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	936.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	507.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**8´787.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6188.8463.02
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.10.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.08.2021 05.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Patrick Mutiso Kamala Kyavanga
Rue de Rose 40
1754 Avry-sur-Matran
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / Rente / Rendita	10´898.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	10´898.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´041.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	467.70
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**9´388.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0027.4089.42
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.05.1965
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2021 bis 09.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Rasim Kameri
Bernstrasse 20
3128 Kirchenthurnen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´434.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´434.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	226.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	189.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´019.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		284.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2397.3015.02
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.09.1971
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.06.2021 – 02.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Daniel Karlen
Goldbachstr. 11
3415 Schafhausen i. E.
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		12´744.25
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	12´744.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´157.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	307.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**11´280.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6311.5789.40
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.01.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 16.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lisa Kast
Gutstrasse 151
8055 Zürich
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´350.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´350.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	98.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´252.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3806.9052.29
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.06.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.07.2021 bis 14.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alban Kastrati
Bernstrasse 205
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´745.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´745.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 127.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´617.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	191.65
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7904.8918.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.08.1979
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 bis 19.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fatmir Kastrati
Tiefenaustrasse 82
3004 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		52´006.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	52´006.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´725.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´305.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**44´975.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		6´968.80
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6988.3402.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.11.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Oliver Keck
Wangenstrasse 14
4537 Wiedlisbach
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	3´088.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	3´088.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	295.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	134.75
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**2´658.55**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	365.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2712.6007.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.10.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.04.2021 bis 21.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Patrick Kehl
Brüggbühlstrasse 82
3172 Niederwangen BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	5´915.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 5´915.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 424.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´491.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8077.3295.83
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.02.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 16.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nikolai Keller
Waldmannstrasse 31
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		20´540.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	20´540.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´875.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	738.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**17´927.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3904.8215.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.11.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nina Kernen
Länggasse 23
3600 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´631.30
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´631.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	191.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´439.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5673.9817.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.04.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 15.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nico Keyssner
Ersigenstrasse 11
3422 Kirchberg BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	37´713.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 37´713.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´445.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´882.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **32´385.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5022.1701.60
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.03.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 31.08.2021
von - du - dal bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nassim Khlaifi
Kursaalstrasse 7
3013 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´546.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´546.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	186.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´359.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2376.5162.86
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.02.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.11.2021 – 30.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Eliel Kiakanua
Jupiterstrasse 1
3015 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	6´200.50
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´200.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 454.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´746.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4748.8414.77
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.04.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 21.06.2021 bis 06.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Yashar Kiani Bakyani
Nassegasse 15
3302 Moosseedorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´263.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´263.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	327.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	77.00
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´859.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Belagspesen		50.40
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2715.2558.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.12.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2021 bis 19.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Murat Kirmizikaya
Rue Joseph-Reichlen 1
1700 Fribourg
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	1´335.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´335.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 121.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 28.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´184.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6400.2140.25
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.04.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marie Klatt
Forstweg 67
3012 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita	2´475.85
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	2´475.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	173.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**2´302.70**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	324.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3800.7655.22
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.12.1959
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arif Klenja
Holenackerstrasse 37 / 61
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	41´538.40
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 41´538.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´813.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 3´254.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **34´470.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6150.5635.41
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.10.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 21.12.2021 bis 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Karin Anna Knogl
Universitätstrasse 46
8006 Zürich
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	685.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 685.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 50.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **635.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen	100.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5865.1975.39
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.09.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 29.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Seraina Koch
Länggassstrasse 83
3012 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´288.45
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´288.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 93.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´194.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5903.7923.99
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.10.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 03.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bruno Kocher
Wyttenbachstrasse 28
3013 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		5´505.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	5´505.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	394.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**5´110.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6547.0410.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.06.1967
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.02.2021 bis 18.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ali Konca
Wisenstrasse 16
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´213.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´213.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	307.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´905.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8480.2004.86
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.07.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.01.2021 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Matej Kralik
Hauptstrasse 25
3186 Düdingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	49´997.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 49´997.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 4´506.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari		- 1´468.85
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto		-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **44´022.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		6´179.45
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6492.6964.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.07.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.08.2020 bis 30.11.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sadik Krasniqi
Schlossstrasse 27
3612 Steffisburg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´487.30
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´487.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	0.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´487.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8861.1789.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.08.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.01.2021 bis 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Shefqet Krasniqi
Bachtelastrasse 13
3178 Bösingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	38´519.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 38´519.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 2´823.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari		- 233.75
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto		-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **35´462.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art / Genre / Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6338.4687.05
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.03.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 18.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Shpetim Krasniqi
Looslistrasse 66
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		14´835.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	14´835.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´087.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	409.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**13´338.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8453.7826.29
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.10.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.03.2021 bis 26.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zyrafete Krasniqi
Hübeliweg 29
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	200.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 200.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 19.10
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **180.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4598.3444.18
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.01.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.07.2021 – 20.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alexander Kraus
Bielstrasse 40
2560 Nidau
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	21´655.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 21´655.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´825.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 112.50
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **19´717.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	3´239.70
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Tunnelzulagen	747.75
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2033.2594.19
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.04.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 – 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Krystian Stanislaw Krowicki
Wittenbergstrasse 2
3205 Gümmenen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		41´978.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	41´978.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´824.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´893.70
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**36´260.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		5´746.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese		
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6327.5062.34
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.08.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.09.2021 13.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Shipran Kryezi
Bernstrasse 125
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		302.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	302.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	27.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2.45
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**272.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9573.9940.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.1979
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2021 bis 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sadat Kryeziu
Hottigergasse 14a
4800 Zofingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	10´180.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 10´180.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 741.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 183.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **9´255.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	37.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): 1638 Nachtzulage vers., 2300 Entsch. »	473.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9573.9940.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.1979
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.01.2021 bis 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sadat Kryeziu
Hottigergasse 14a
4800 Zofingen
SWITZERLAND

2. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni
Art / Genre / Genere

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive
13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie
13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)
1638 Nachtzulage vers., 2300 Entsch. Zwischen-Verpfl

14. Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario
Art / Genre / Genere

15. Bemerkungen / Observations / Osservazioni

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6431.0651.60
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.10.1972
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 12.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marek Robert Kubacki
Mattenstrasse 1
3175 Flamatt
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		26´044.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	26´044.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´489.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´604.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**21´950.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		3´684.55
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0838.2605.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.08.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.09.2021 – 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Enes Kucana
Waldmannstrasse 53
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		13´320.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	13´320.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´239.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**12´081.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´953.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	1´543.60
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9838.3609.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.06.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.09.2021 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mirsad Kucana
Waldmannstrasse 39
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		14´319.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	14´319.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´335.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**12´983.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		255.60
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7275.2552.50
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.04.1956
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.05.2021 – 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Aleksander Kuczynski
c/o Rest. Stärnä
Bernstrasse 67
3510 Konolfingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	32´446.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 32´446.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´232.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **30´214.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	4´766.30
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4174.4402.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.07.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 – 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Paula Kühne
Bierhübeliweg 35
3012 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´172.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´172.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 85.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´086.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4327.2905.28
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.03.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Coney Kunz
Könizstrasse 43A
3008 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	4´843.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´843.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 353.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **4´490.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4981.0093.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.07.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 28.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Anna Lea Künzi
Hüseli 11
3663 Gurzelen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	5´536.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 5´536.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 385.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´150.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1983.4296.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.01.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Emily Läderach
Sägemattstrasse 17
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´254.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´254.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	153.45
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´101.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1447.1007.99
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.05.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 08.11.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Muhamedin Latifi
Büschiackerstrasse 11
3098 Schliern b. Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´167.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´167.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	743.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´424.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8200.0369.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.11.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.05.2021 bis 04.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mirjana Lazic
Lorrainestrasse 31
3013 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	186.30
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	186.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	13.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**172.75**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2821.5540.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.08.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.10.2021 bis 04.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marco Lecci
Rütiweg 84
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´798.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´798.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	435.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´362.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		606.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8460.6130.60
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.05.1966
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.03.2021 bis 29.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Daniel Ledermann
Alpenweg 17
3672 Oberdiessbach
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	5´104.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 5´104.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 466.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 457.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **4´180.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4320.4779.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.07.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.11.2021 bis 19.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Morris Robert Lehmann
Zytgloggelaube 6
3011 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´883.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´883.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	169.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	39.85
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´673.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2482.9168.19
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.06.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 02.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Piter Lehmann
Obere Zollgasse 56
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		791.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	791.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	58.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**733.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3379.1110.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.02.1971
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 08.11.2021 – 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Rebeka Lenart
Giessenweg 15
2557 Studen BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	6´048.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´048.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 440.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´607.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	623.60
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3864.6541.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.07.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 bis 18.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lucien Lenoir
Waaghausgasse 4
3011 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		341.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	341.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	25.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**316.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4495.8225.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.03.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 24.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lorena Leuenberger
Breitfeldstrasse 33A
3014 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		469.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	469.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	30.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**438.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1346.2418.45
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.12.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Franziska Leuzinger
Seeguetstrasse 15
8804 Au ZH
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		923.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	923.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	67.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**856.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8777.0888.03
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.11.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 07.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Camil Noe Limbach
Wiesenstrasse 6
3098 Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		5´348.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	5´348.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	466.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´881.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3786.4722.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.12.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.04.2021 bis 13.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Shpend Llugaxhija
Fliederweg 2
3661 Uetendorf
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	39´364.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 39´364.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´554.90
10.	Berufliche Vorsorge - Prévoyance professionnelle - Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 519.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **35´289.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen - Frais effectifs - Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen - Frais forfaitaires - Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4501.2118.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.03.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 31.08.2021
von - du - dal bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fabiana Lobos
Waldweg 4
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´420.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 1´420.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 103.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **1´316.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1111.6939.30
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.11.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.05.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ardit Lokaj
Feldeggstrasse 40
3322 Mattstetten
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		17´214.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	17´214.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´581.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	6.95
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**15´626.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2153.6775.13
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.08.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 bis 21.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fabian Lokaj
Bernstrasse 53
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´463.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´463.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	180.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´282.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4137.0310.69
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.04.1966
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.10.2021 – 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Octavio Manuel Lopes Contente Vitorio Mendes
Avenue du Lignon 26
1219 Le Lignon
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	12´223.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio		+
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio		+
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 12´223.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´168.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari		-
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto		-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **11´054.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8219.6338.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.09.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.04.2021 – 24.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pedro Lopez
Bethlehemstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	2´536.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´536.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 185.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´350.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8009.3733.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.04.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 30.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fabian Lörtscher
Obereyfeldweg 21
3063 Ittigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	37´615.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	37´615.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	2´757.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	205.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**34´652.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	3´550.00
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Corona-Zulage pro Stunde von 19:00Uhr »	2´965.50
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8009.3733.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.04.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 30.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fabian Lörtscher
Obereyfeldweg 21
3063 Ittigen
SWITZERLAND

2. Gehaltsnebenleistungen
Prestations salariales accessoires
Prestazioni accessorie al salario
2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)

4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale
Art - Genre - Genere

7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni
Art / Genre / Genere

13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese
Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)

13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive
13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)

13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie
13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)
Corona-Zulage pro Stunde von 19:00Uhr bis 07:00Uhr

14. Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario
Art / Genre / Genere

15. Bemerkungen / Observations / Osservazioni

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5867.7903.25
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.04.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.11.2020 bis 09.12.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jenö Losonczi
Striegelstasse 23
5745 Safenwil
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	0.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 0.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 0.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **0.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	78.80
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1251.5400.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.03.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.11.2021 bis 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Luvualu Louvain
Untereyfeldweg 25
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		11´871.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 11´871.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 870.20
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **11´001.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´590.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3984.7532.30
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.01.1972
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.06.2021 bis 30.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Thanh Luong Dinh
Gäustrasse 32
4703 Kestenholz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´173.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 7´173.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 525.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **6´647.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5032.5136.81
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.12.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lilian Lupu
Anternstrasse 18
4704 Niederbipp
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	3´110.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	3´110.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	284.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	25.30
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**2´800.35**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	405.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6811.7790.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.07.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.04.2021 bis 10.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Azem Luta
Weierweg 33
3053 Münchenbuchsee
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	54´739.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 54´739.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 4´952.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 3´685.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	= **46´101.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6413.0881.56
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.01.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.05.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Luan Macaj
Rehhagstrasse 41
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	34´597.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	34´597.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´131.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´973.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**29´492.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		288.00
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6608.7321.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.02.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.04.2021 bis 03.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Susana Machado
Hauptstrasse 40
2577 Finsterhennen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´874.05
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´874.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	261.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	23.30
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´588.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5935.5508.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.11.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 bis 22.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Carlos Daniel Magalhaes Texeira
Walmeisterstrasse 17
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´802.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 8´802.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 841.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **7´961.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3474.3739.55
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.09.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.06.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Claudio Maggiore
Looslistrasse 25
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		2´569.50
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´569.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	179.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	170.30
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´219.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	Div. Pauschalspesen	68.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4438.5919.27
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.09.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.07.2021 – 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Robert Magyari
Bielstrasse 42
2560 Nidau
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	15´225.25
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 15´225.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´310.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 90.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **13´824.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	2´161.05
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Tunnelzulagen	354.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4242.9081.64
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.07.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.04.2021 bis 16.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gentina Maloku
Kirchstrasse 22
3065 Bolligen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		25´535.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 25´535.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´861.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 505.20
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **23´168.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0494.7395.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.07.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.04.2021 bis 16.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Davide Marcucci
Langfeldstrasse 2
4563 Gerlafingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	8´274.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 8´274.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 606.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **7´667.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3944.2754.06
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.06.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.11.2021 – 23.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nicola Marinacci
Mühlegasse 23
4563 Gerlafingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	210.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	210.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	20.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	1.80
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =	**188.15**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0512.9644.03
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.11.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.11.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bernard Markaj
Laupenackerstrasse 14
3302 Moosseedorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´168.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 8´168.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 724.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **7´444.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7436.2769.26
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.02.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Svetlana Markovic
Erlenweg 10
3005 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	2´258.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´258.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 164.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´094.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7015.3004.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.02.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.04.2021 – 19.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valjdet Marku
Bahnhöheweg 36
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	29´126.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 29´126.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´625.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´111.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **25´389.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4124.6476.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.05.1957
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Edith Marrer
Bulliardweg 28
3212 Gurmels
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		3´454.35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´454.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	83.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´370.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4794.7082.98
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.09.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.09.2021 – 01.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gian Marti
Eichwaldstrasse 25
3294 Büren an der Aare
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	4´988.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´988.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 445.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **4´542.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9783.9073.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.11.1960
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 29.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

João Martins Fernandes
Wiesenstrasse 4
3098 Köniz
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita	38´366.30
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 38´366.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´667.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´707.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **31´990.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8723.1667.53
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.06.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.10.2021 bis 16.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sutharsan Alessandro Marty
Bernstrasse 125
3400 Burgdorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	6´657.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	6´657.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	628.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**6´028.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	266.00
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1939.9571.22
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.04.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Florentin Mast
Müslinweg 36
3006 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	3´640.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´640.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	266.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´373.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4219.8673.02
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.07.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.11.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Semere Andebrhan Mathayas
Zürchermatte 19
3550 Langnau i. E.
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	6´525.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´525.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 478.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **6´047.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	787.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6032.8504.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.03.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Naomi Mathys
Wylerstrasse 107
3014 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´909.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´909.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	139.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´770.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4038.3100.03
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.06.1967
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.11.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Judith Clara Mattei
Bielstrasse 19
3274 Bühl BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´938.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´938.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	651.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**8´286.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8955.5130.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.12.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 05.05.2021 – 22.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Cosima Mattioli
Dreitannenstrasse 28
4600 Olten
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´904.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´904.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	127.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´776.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6304.0428.54
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.10.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sanja Matutinovic
Mädergutstrasse 64
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´229.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´229.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	235.45
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´993.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		403.70
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8272.4134.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.11.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 23.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Vera Lou Mauerhofer
Forsthausweg 4
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´049.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´049.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	149.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´899.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0333.5613.62
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.07.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.09.2021 bis 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Martin Meca
Freiburgstrasse 511 C
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita	18´995.25
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 18´995.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´574.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 75.00
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **17´345.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	2´365.95
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3145.7434.69
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.04.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.02.2021 – 27.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Afete Mehmeti
Hofstattweg 7c
3422 Kirchberg BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	524.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	524.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	50.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**474.70**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3757.0361.88
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.08.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 04.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Aron Severin Meier
Bözingenstrasse 136
2504 Biel/Bienne
SWITZERLAND

		CHF
1. Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		29´215.20
2. Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3. Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4. Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5. Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6. Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7. Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8. Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	29´215.20
9. Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´793.05
10. Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	269.60
10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11. **Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**26´152.55**
12. Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13. Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		473.20
13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14. Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15. Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3004.9185.57
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.01.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 31.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Rexhep Memeti
Jurablickweg 19
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	16´700.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	16´700.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´224.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	542.30
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**14´934.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2465.8481.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.11.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 31.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Andreas Messerli
Domaine des Mas de St-Pierre
83120 Plan de la Tour
FRANCE

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´940.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´940.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	142.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´798.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4986.0323.30
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.01.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.01.2021 – 20.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Enis Meta
Könizstrasse 193
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	564.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	564.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	41.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**522.65**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	57.70
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7363.0530.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.10.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nadia Meyer
Jupiterstrasse 1/105
3015 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´639.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´639.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	192.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**2´446.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0165.2263.61
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.11.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.11.2021 – 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mirko Michaelis
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	515.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 515.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 46.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **468.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	65.45
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1681.9210.20
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.03.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.10.2021 bis 21.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Maciej Mikolowicz
Gantrischweg 12
3177 Laupen BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´688.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´688.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	336.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´351.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		341.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1658.0415.39
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.03.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Goran Miladinovic
Bözingenstrasse 93
2502 Biel/Bienne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		56´593.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	56´593.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´838.40
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3´667.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**48´088.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7316.0978.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.02.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.10.2021 – 05.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bruno Milos
Waldheimstrasse 18
3012 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	6´625.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´625.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 602.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 141.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´880.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2332.1078.17
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.04.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 06.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tomasz Mirocha
Sedlizkygasse 21/24
1110 Wien
AUSTRIA

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	10´926.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 10´926.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´044.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **9´881.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´070.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4672.0794.27
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.10.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.06.2021 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arbnor Misini
Kisslingweg 12
3604 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	12´088.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	12´088.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	1´155.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	385.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**10´547.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´491.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4198.1061.40
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.05.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 31.05.2021
von - du - dal bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Séverine Dominique Miszak
Buchackerstrasse 115
8400 Winterthur
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		260.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	260.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	18.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**241.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3751.8810.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.12.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Vladislav Mitrean
Anternstrasse 24
4704 Niederbipp
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	2´935.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´935.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	268.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	23.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´642.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		383.05
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8632.5535.14
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.05.1983
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.07.2021 30.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dara Tayb Salih Mizwari
Freiestrasse 50
2540 Grenchen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		17´036.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 17´036.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´166.75
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 40.20
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **15´829.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3994.3074.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.05.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2021 – 01.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marco Mohr
Ipsachstrasse 32
2563 Ipsach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´043.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	7´043.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	640.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	67.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´335.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9726.2263.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.04.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.04.2021 – 07.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Francisco Jose Lourenco Monteiro
Schlossmattweg 6
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´137.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´137.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	156.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´980.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4246.6391.63
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.04.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 bis 17.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Stella Lucia Monteiro Devito
Maihofhalde 23
6006 Luzern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	1´992.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´992.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 145.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **1´847.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8099.9768.57
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.11.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.09.2021 – 10.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Omar Esteban Moran Aristizabal
Waldmannstrasse 5
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	7´989.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 7´989.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 726.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **7´263.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7392.0481.93
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.01.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 29.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Cristina Brigitte Moreno Anyosa
Holenackerstrasse 35
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		126.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	126.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	9.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3.95
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**113.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6718.8291.19
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.01.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.03.2021 31.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Melida Morina-Elshani
Mühlmatte 3
3184 Wünnewil
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´854.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´854.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 155.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 0.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´697.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8402.4150.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.11.1958
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.04.2021 – 24.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Christine Morris
Holzackerweg 9
3073 Gümligen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	2´919.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´919.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 194.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´725.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5826.9379.83
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.06.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 23.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Freya Moscoso
Wiesenstrasse 6
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´221.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´221.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	234.85
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**2´986.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3789.0331.62
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.03.1959
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2021 – 24.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Esad Muhic
Bahnhofstrasse 65
4622 Egerkingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	14´150.60
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	14´150.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	1´296.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	115.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**12´739.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´293.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4408.8553.56
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.02.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 26.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Manuela Mühlemann
Greyerzstrasse 37
3013 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´681.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´681.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	117.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´564.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3495.8871.65
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.03.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.05.2021 – 20.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jehona Mulaki
Grottenweg 11
1735 Giffers
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	18´544.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 18´544.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´351.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 24.15
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **17´168.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4579.2208.30
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.07.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Angelina Müller
Waldeckstrasse 12
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		923.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	923.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	67.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**856.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6750.7449.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.01.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jan Marc Müller
Freiburgstrasse 52
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	2´344.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´344.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	171.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´172.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0604.4873.22
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.04.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nathalie Müller
Schwarzenburgstrasse 125
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´421.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´421.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	176.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´245.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5002.9415.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.12.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sophie Müller
Hochfeldstrasse 111
3012 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	2´677.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´677.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 195.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´482.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9470.7708.42
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.05.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.05.2021 21.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dariusz Krzysztof Myjak
Freiburgstrasse 57
3174 Thörishaus
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	2´821.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´821.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 256.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 22.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´541.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	382.55
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6965.3192.65
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.04.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.02.2021 bis 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bruno Nardella
c/o Rossi Patrizia
Simbelimatte 56b
2542 Pieterlen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	2´174.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´174.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	198.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	17.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´957.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		277.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5593.4129.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.04.1961
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Detlef Nestler
Hauptstrasse 400
1656 Jaun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	76´778.60
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 76´778.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 7´340.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 5´324.50
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **64´114.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0469.8666.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.03.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 bis 03.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fazli Neziri
Holdenweide 16
4434 Hölstein
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	31´577.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 31´577.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´898.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´597.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **27´081.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4521.9626.27
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.02.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 17.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Cornelia Nikolin
Brückenstrasse 57
3005 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	9´672.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	9´672.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	705.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**8´967.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4768.0809.93
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.06.1979
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2021 – 21.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Rene Nilgen
Weyermattstrasse 19
2560 Nidau
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita	1´431.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´431.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 129.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 67.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´234.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	202.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5863.4360.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.12.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 10.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bukuran Nishori
Alpenstrasse 50
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	21´718.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	21´718.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´592.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	198.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**19´927.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´487.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8148.0984.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.09.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.11.2021 bis 06.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arben Noshi
Kappelisackerstrasse 103
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto	2´962.90
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche	Art - Genre - Genere	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale	Art - Genre - Genere	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen Autres prestations Altre prestazioni	Art Genre Genere	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 2´962.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 208.40
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 24.05
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **2´730.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	249.40
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4463.7813.62
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.01.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 – 07.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Vilson Noshi
Kappelisackerstrasse 103
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	20´200.65
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	20´200.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´828.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	842.45
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**17´529.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		408.00
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen		109.00
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7061.8391.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.03.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 13.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ljavdrim Nuhi
Etzmattstrasse 3
3322 Urtenen-Schönbühl
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	8´218.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 8´218.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 776.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 334.15
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **7´107.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3246.2899.41
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.11.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Maya Nussbaum
Gruberstrasse 14
3006 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´011.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´011.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 219.50
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **2´792.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1281.6502.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.02.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 19.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Irina Nüssli
Stöckackerstrasse 86
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	2´498.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´498.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 171.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´326.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8981.7053.81
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.08.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 – 26.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Enea Oertle
Neuhausweg 55
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´692.20
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´692.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	123.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´568.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8862.8934.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.05.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 – 25.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

William Alejandro Ortiz Morales
St. Urbangasse 10
4552 Derendingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		15´368.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	15´368.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´043.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	401.95
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**13´923.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´908.05
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9577.2781.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.08.1983
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.04.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Irfan Osmani
Eichamtt 4
3662 Seftigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	10´110.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 10´110.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 871.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 153.80
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **9´085.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´331.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9207.1880.25
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.04.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.11.2021 bis 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valon Osmani
Thüringstrasse 23
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	8´443.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 8´443.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 618.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **7´824.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7497.8076.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.03.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.09.2021 bis 05.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Malek Öztürk
Höheweg 15
3110 Münsingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	959.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 959.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 69.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 58.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **830.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9130.3394.57
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.10.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Andrin Padun
Roschistrasse 14
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´011.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´011.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 220.70
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´791.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5574.3789.53
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.04.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 21.08.2020 bis 23.12.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arber Pajaziti
Marktstrasse 3
4512 Bellach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		0.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 0.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 0.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **0.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		293.35
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9715.1742.37
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.03.1967
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.02.2020 bis 23.11.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Krzysztof Pajor
Bielstrasse 46 B
2544 Bettlach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		331.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	331.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	30.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	22.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**278.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		48.55
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9153.3343.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.09.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.04.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sreekaran Pakeerathan
Unterfeldweg 124
3053 Münchenbuchsee
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		46´985.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	46´985.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´491.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´041.80
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**41´451.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7682.9216.63
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.03.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 16.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Vaseekaran Pakeerathan
Seedorfweg 46
3053 Münchenbuchsee
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		22´036.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	22´036.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´929.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	147.90
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**19´959.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´999.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1537.3646.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.07.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2021 – 22.03.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Anton Paloka
Gartenstrasse 5
3600 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	6´140.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´140.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 587.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´553.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7281.6774.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.02.1958
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 bis 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Domenico Parisi
Funkstrasse 112
3084 Wabern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto		37´803.35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	37´803.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´462.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´924.65
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**31´415.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		5´321.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7646.1733.98
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.08.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.09.2021 – 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valerio Parlangeli
Wylerringstrasse 81
3014 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		18´622.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 18´622.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´365.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 138.25
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **17´119.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6402.0386.81
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.05.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.06.2021 bis 18.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Waldemar Paszko
Stegmattweg 27
3250 Lyss
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		12´812.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	12´812.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´224.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**11´587.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´564.45
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9559.7821.55
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.08.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2021 – 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Avni Pepshi
Huebstrasse 2
2563 Ipsach
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	7´030.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 7´030.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 638.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 150.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **6´242.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2066.9013.47
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.10.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.02.2021 bis 26.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Emanuel Pereira
Ortbühlweg 78
3612 Steffisburg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		54´968.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 54´968.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 4´979.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´337.80
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **48´651.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		7´576.75
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9318.5316.04
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.08.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 – 30.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Carlos Jorge Pereira Pinto
Brünnenstrasse 106
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		39´297.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	39´297.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´728.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´239.75
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**35´328.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		4´516.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7897.3115.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.01.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.06.2021 bis 03.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tamas Peresztegi
Solothurnstrasse 94
2540 Grenchen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	6´735.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	6´735.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	616.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	332.50
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**5´785.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	945.70
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1495.4085.02
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.01.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.06.2021 10.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Virginie Perrenoud
Les Vies 41
2732 Loveresse
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita		13´607.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	13´607.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	992.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	27.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**12´588.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1174.1535.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.02.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.01.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dominic Marco Pfister
Bühlacker 19A
3663 Gurzelen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	40´599.35
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	40´599.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	3´655.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	377.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**36´566.30**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1158.0306.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.08.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.09.2021 – 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Asllan Pireva
rue jaqus-david 8
2610 St-Imier
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	17´271.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 17´271.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´651.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **15´620.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	2´444.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	896.00
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen	1´762.50
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0835.9646.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

24.01.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 bis 13.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Constantin Pirvu Marincean
Murgenthalstrasse 14
4900 Langenthal
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		25´545.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	25´545.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´329.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	832.75
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**22´383.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´024.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4064.0935.50
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.05.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.02.2021 bis 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Patrik Polakovic
Länggasse 23
3280 Murten
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita	3´884.80
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	3´884.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	357.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	193.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** =	**3´334.00**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	522.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0655.1404.43
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.02.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.05.2021 bis 08.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Kristo Poposki
Alte Hueti 28
3432 Lützelflüh-Goldb
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	4´372.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´372.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 398.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 276.30
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **3´697.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	390.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6717.3112.19
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.12.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.07.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bozidar Preglej
Holzgasse 45
3322 Urtenen-Schönbühl
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	32´168.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 32´168.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´075.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 682.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **28´411.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	1´333.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1404.9773.89
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.08.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.06.2021 bis 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lindit Prenaj
Ganischastrasse 29
8890 Flums
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	24´441.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 24´441.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´233.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´223.70
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **20´984.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3613.3081.52
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.03.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.06.2021 – 15.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Krenar Qeriqi
Fellerstrasse 50/A2
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		18´637.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	18´637.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´703.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	196.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**16´737.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6661.8687.22
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.07.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 25.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valon Qerkinaj
Kasparstrasse 17
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		621.00
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	621.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	45.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**575.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5981.8637.14
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.09.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.03.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Xhemal Qorri
Gygerweg 41
3700 Spiez
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		40´811.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	40´811.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´986.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	1´601.55
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**36´223.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4507.2074.69
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.02.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 bis 15.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zouhair Rachad
Mattenstrasse 73
2503 Biel/Bienne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´836.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´836.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	134.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´701.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2554.6785.46
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.07.1968
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.09.2021 – 26.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Peter Racine
Mühleweg 15
3280 Murten
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	8´244.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´244.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	753.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**7´490.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6805.1973.29
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.07.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 17.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Andrea Räfle
Stadtbachstr. 46
3012 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	923.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 923.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 67.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **856.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7852.3241.40
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.02.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.01.2021 – 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arben Ramadani
Freiburgstrasse 559
3172 Niederwangen BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	42´314.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 42´314.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´101.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 821.05
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **38´392.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	3´878.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0437.3279.63
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.03.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jozef Ramaj
Brunnenweg 1
3184 Wünnewil
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		38´586.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 38´586.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 3´523.70
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 3´010.10
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **32´052.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	212.80
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Div. Pauschalspesen	120.00
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5004.6244.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.01.1969
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.07.2021 bis 03.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nua Ramaj
Obermattweg 8
3185 Schmitten FR
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	465.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	465.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	42.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	30.30
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**391.85**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4413.9097.78
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.01.1977
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.06.2021 bis 06.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Kabir Rastoder
Worblentalstrasse 115
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		17´818.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	17´818.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´462.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	810.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**15´545.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8686.6239.28
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.05.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 bis 09.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Steve Reichlin
Fichtenweg 17
2540 Grenchen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´139.00
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´139.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	108.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´030.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1495.6106.53
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.08.1971
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.05.2021 bis 04.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Peter Jack Reid
Leimern 1
3086 Zimmerwald
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´526.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´526.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	229.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	125.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´171.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		333.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7270.3042.81
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.01.2003
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.09.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tom Erik Reiss
Schulhausweg 32
3148 Lanzenhäusern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	16´370.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 16´370.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´564.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 108.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **14´696.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7398.1007.65
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.04.1979
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pia Reist
Gurnigelstrasse 25
3110 Münsingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´585.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´585.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	250.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´335.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1913.7765.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.09.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.07.2021 – 25.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Simon Reust
Hubelhüsistrasse 4
3147 Mittelhäusern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		1´823.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´823.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	164.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	14.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´644.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6313.9971.52
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.05.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.10.2021 – 22.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valmir Rexhepallari
Schönmattweg 2
3123 Belp
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		11´063.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	11´063.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	993.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	103.95
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´966.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´390.70
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9506.8960.89
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.12.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.04.2021 bis 25.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ziqufli Rexhepi
Mädergutstrasse 71
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		6´970.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	6´970.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	623.40
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	32.60
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´314.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		669.05
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0079.2760.70
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.01.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 – 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tarik Rholam
Frutigenstrasse 24f
3600 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	1´475.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´475.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 133.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 13.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´327.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7114.6452.28
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.05.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.08.2020 bis 11.12.2020
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Cedric Ribery
Mädergutstrasse 64
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´284.30
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´284.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	116.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	10.35
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´157.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		167.20
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2079.2695.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.05.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.03.2021 bis 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Aleksander Ristovic
Freiburgstrasse 943
3174 Thörishaus
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	35´044.70
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 35´044.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´337.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro) 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 680.85
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **31´025.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9643.7820.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.08.1991
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.06.2021 bis 07.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Max Rohrer
Werkgasse 57
3018 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	16´344.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 16´344.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´453.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 138.80
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **14´752.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1834.6588.89
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.04.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.08.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mohammad Roshan
Schützenweg 21
3600 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	25´778.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 25´778.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´306.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 188.15
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **23´284.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	3´142.95
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2590.1854.28
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.01.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Patrick Rothenbühler
Thunstrasse 22
3113 Rubigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		659.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	659.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	48.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**611.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5612.0860.31
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.03.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Chandrika Roux
Freiburgstrasse 61
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´016.85
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´016.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	74.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**942.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0152.1733.71
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.06.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2021 – 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ilir Rudi
Route du Platy 29
1752 Villars-sur-Glâne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´020.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´020.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 252.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 130.40
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´637.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9063.8604.86
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.04.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 31.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alexander Rüegg
Golpisbergstrasse 2
3512 Walkringen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´850.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	Provision Mai 2021 (Neue Verträge)	+ 340.00
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´190.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 233.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´956.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8185.5041.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.08.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.04.2021 bis 29.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lukas Rufener
Sulgenauweg 39
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´071.25
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´071.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	78.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**992.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7836.0598.22
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.08.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 11.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arten Ruhani
Kappelisackerstrasse 133
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		26´919.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	26´919.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´560.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	481.65
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**23´877.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4032.9236.98
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.05.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 17.05.2021 28.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Luigi Russo
c/o Capri
Baggerstrasse 6
3185 Schmitten FR
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	2´654.50
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´654.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	242.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	172.05
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´240.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		223.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8864.8211.77
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.06.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.04.2021 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lou Malin Rychen
Fellerstrasse 15c
3604 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´375.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´375.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 233.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **3´142.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6073.4793.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.09.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 10.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Seljami Sabedini
Leimernweg 22
3270 Aarberg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		13´807.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	13´807.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	863.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	283.05
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**12´661.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1833.2232.93
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.05.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 bis 23.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valon Sabedini
Rosenweg 18
3303 Jegenstorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	4´532.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´532.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	410.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	42.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´078.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2761.4596.31
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.12.1992
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 26.02.2021 bis 30.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jetmir Sadiku
Waldmannstrasse 39 /M1
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	6´546.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´546.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 574.80
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 337.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´633.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8861.7161.00
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.02.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.07.2021 – 26.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Drilon Sadrijaj
Bachimattstr 15
3075 Rüfenacht BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		16´436.40
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	16´436.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´479.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	143.00
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**14´813.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		596.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5653.3791.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.05.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.11.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Almen Saipi
Nobsstrasse 5
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	8´692.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 8´692.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 787.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 82.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **7´822.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5071.7224.64
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.04.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 30.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bjondin Sakjipi
Lätternweg 22
3052 Zollikofen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		56´760.60
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	56´760.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	5´122.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´314.00
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**49´323.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5352.5908.29
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.07.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.09.2021 bis 03.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gabriel Salgado Rezende
Pfaffenbühlweg 4
3604 Thun
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	11´562.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	11´562.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´041.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	54.50
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	=	**10´465.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´529.60
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3269.2607.74
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.04.1967
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 02.08.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zirap Sali
Muristrasse 3
3123 Belp
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	7´665.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 7´665.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 688.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 72.00
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **6´904.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	939.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5193.7656.15
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.10.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.02.2021 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gëzim Saliaj
Birkenweg 44
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		58´035.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 58´035.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 5´121.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 2´710.15
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **50´203.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	4´058.75
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4943.7354.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.02.1966
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.01.2021 – 20.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Burhan Salihi
Trimmsteinstrasse 24 B
3076 Worb
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		722.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	722.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	52.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**669.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		73.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5723.8461.66
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

30.10.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.12.2021 14.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Rijad Saliu
Dennliweg 55
4900 Langenthal
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		434.45
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	434.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	40.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	9.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**385.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		54.60
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9011.5596.77
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.08.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 05.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Zoltan Santa
Friedbergstrasse 8
3380 Wangen an der Aare
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	41´250.85
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	41´250.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	3´943.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	309.75
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → = **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	**36´997.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	4´089.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5771.4031.75
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.07.2003
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.09.2021 bis 04.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Algundaki Schad
Freiburgstrasse 427
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´420.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	7´420.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	709.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) / Prévoyance professionnelle (2e pilier) / Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´710.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		822.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7596.3318.17
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.05.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Céline Schafroth
Ritterstrasse 26f
3047 Bremgarten b. Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´212.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´212.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	161.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´051.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6127.2771.36
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.10.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nico Scheidegger
Brüggliweg 4a
3113 Rubigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		426.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 426.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 31.35
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **395.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9664.9226.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.06.1980
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 30.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Angela Schenker
Lorrainestrasse 67
3014 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	2´675.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´675.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 184.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **2´491.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8327.7561.45
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.02.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.04.2021 – 25.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Franziska Schläppi
Konsumstrasse 14b
3007 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	4´712.45
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´712.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	328.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´383.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4067.1973.61
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.02.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Florian Schmid
Hohgantweg 19
3012 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´172.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 1´172.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 85.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **1´086.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8076.1351.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.11.1979
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Markus Schmid
Kreuzplatz 4
3177 Laupen BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	52´700.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	52´700.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	5´035.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´327.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	=	**45´337.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0996.5422.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.07.2001
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.05.2021 bis 17.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Laurine Schmidt
Spycherstrasse 17
4556 Bolken
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´623.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 2´623.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 174.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´448.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9567.3735.05
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.11.1964
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 bis 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Martina Schmidt
Spycherstrasse 17
4556 Bolken
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	1´754.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´754.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 127.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **1´626.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8856.4171.66
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.02.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 28.04.2021 10.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

André Schneider
Bärgliweg
3629 Oppligen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	13´464.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 13´464.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 977.80
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **12´486.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2785.1106.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.08.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Xavier Schneider
Mühledorfstr. 2
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´409.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 4´409.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 323.20
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **4´085.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2039.8539.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.12.1953
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gaudenez Rainer Schnell
Hagwiesenstrassse 3
3122 Kehrsatz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / Rente / Rendita	1´878.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´878.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	17.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**1´861.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9759.8562.43
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

05.05.1952
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jeannette Schnell
Hagwiesenstrasse 3
3122 Kehrsatz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´878.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´878.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	16.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´861.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6833.3345.50
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.06.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 28.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Noëmi Schönenberger
Pourtalestrasse 91
3074 Muri b. Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita	1´040.05
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´040.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 75.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **964.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6401.5453.64
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.06.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 21.06.2021 bis 16.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Richard Schreyer
Im Städtchen 3
3235 Erlach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´074.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´074.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	97.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	5.10
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**971.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2035.1448.05
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.02.1971
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 31.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Susanne Schuler
Sieberweg 3
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		770.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	770.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	54.40
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**715.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8158.2438.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.02.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lina Schweizer
Sonneggstr. 6
3076 Worb
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´055.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre Art - Genre - Genere	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche Art - Genre - Genere	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale Art - Genre - Genere	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni Art / Genre / Genere	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´055.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	77.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**978.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre Art - Genre - Genere		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario Art / Genre / Genere		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7713.0463.96
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.10.1983
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Paavo Schweizer
Freiburgstrasse 190
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´508.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´508.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	257.20
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´251.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2103.1903.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.04.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.11.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Yessin Sdiri
Kirchstrasse 1A
3176 Neuenegg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´755.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´755.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	124.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´630.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2668.9070.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.02.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 04.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gürsat Sekmen
Metzgergasse 5
1700 Fribourg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´415.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´415.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	765.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	351.70
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´297.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0524.7641.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.07.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 – 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Edon Selimaj
Bielstrasse 18
2560 Nidau
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	10´331.05
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 10´331.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 757.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 309.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **9´264.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3865.3129.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.03.2002
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sarah Sevilla
Quellenweg 26
3252 Worben
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´167.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´167.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 230.90
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´936.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4722.7205.07
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.07.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.07.2021 bis 13.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arber Shabani
Lagerhausweg 12a
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´607.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 8´607.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 775.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 81.10
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **7´751.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1138.6195.31
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.09.1967
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.02.2021 bis 09.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Fahredin Shala
Könizstrasse 185
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	17´518.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 17´518.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´591.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 1´174.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **14´752.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5637.6028.65
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.07.1976
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.04.2021 bis 23.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nistret Shala
Erlenstrasse 76
4058 Basel
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´790.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´790.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	163.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	142.90
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´483.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2321.2086.62
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

11.10.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.08.2021 – 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Shpejtim Shala
Bernstrasse 51
3032 Hinterkappelen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	30´341.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	30´341.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	2´746.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	508.40
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**27´087.20**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5602.8206.83
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.12.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.09.2021 – 24.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Yllza Shehu
Mösliweg 34
3098 Köniz
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	899.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	899.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	65.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**834.35**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4769.5065.91
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.01.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.04.2021 bis 19.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gulshan Sheikh
Sägemattstrasse 61
3098 Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´934.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´934.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	279.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´655.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8533.9144.69
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.05.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.01.2021 bis 24.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Semir Sherifi
Holenackerstrasse 85
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´279.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´279.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 117.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 63.50
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´098.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2409.8542.31
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.11.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 19.08.2021 bis 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ozan Sini
Heideneggweg 5
4552 Derendingen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	1´662.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´662.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 158.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´503.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8152.2057.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.11.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 13.12.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Krystian Skibinski
Im Städchen 36
3235 Erlach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´608.55
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	2´608.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	242.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	11.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´354.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		243.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5466.4423.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

21.01.1987
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.10.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Konrad Skupin
Langnaustrasse 3
3533 Bowil
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	17´272.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	17´272.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´574.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	95.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**15´603.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´311.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5548.7314.63
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

29.08.1983
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.02.2019 bis 17.04.2019
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Luan Smakiqi
Mädergutstrasse 27
3018 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		0.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 0.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 0.00
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **0.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Korrektur Lohnabrechnungen	2´000.00
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4917.6329.43
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.05.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Angela Solothurnmann
Schwarzenburgstrasse 217
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´305.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´305.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	229.90
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´075.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9547.6680.58
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.08.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.08.2021 – 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marvin Soltermann
Im Gerbelacker 28
3063 Ittigen
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita	2´295.05
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	2´295.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	209.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	18.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**2´067.40**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4479.8433.20
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.08.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 24.03.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arton Sopi
St. Annastrasse 11
6030 Ebikon
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	54´796.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	54´796.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´963.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´603.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** (**In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**)	=	**47´229.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		5´901.20
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7701.6182.77
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.11.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.04.2021 bis 07.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Aser Spahiu
Riedbachstrasse 65
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	13´562.85
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	13´562.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	992.35
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	40.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**12´530.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	Div. Pauschalspesen, Spesen	475.00
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5038.5326.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.05.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.09.2021 bis 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Tamas Spanyek
c/o Landgasthaus Bären
Murtenstrasse 78
3202 Frauenkappelen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	17´157.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	17´157.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´584.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**15´573.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		2´471.80
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	677.60
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9168.4497.53
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.07.1957
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.12.2021 bis 21.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arnold Spittler
Haldenstrasse 5
3014 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		3´330.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´330.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	294.50
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	216.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**2´818.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5742.3350.09
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.11.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.04.2021 bis 17.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ken Steinegger
Weissensteinstrasse 26
3008 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		9´003.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 9´003.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 637.95
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 17.05
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **8´348.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1421.9630.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.10.1967
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 30.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Susanne Steiner
Hauptstrasse 34
3428 Wiler b.Utzenstorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´459.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´459.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	106.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´353.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8047.6485.91
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

22.11.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Kevin Stucki
Höhenweg 39
3661 Uetendorf
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	18´727.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 18´727.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´685.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 108.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **16´933.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1664.5302.56
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.11.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 06.04.2021 – 10.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Arben Suka
Tulpenweg 9
3250 Lyss
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	38´375.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 38´375.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 3´112.50
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 909.05
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **34´353.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3267.6896.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.10.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 14.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lirim Syla
Weiermattstrasse 36
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	41´853.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	41´853.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	2´810.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	282.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**38´760.05**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6702.4925.72
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.03.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.03.2021 – 10.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Clirim Tarashaj
Längfeldstrasse 52
3063 Ittigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		24´981.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	24´981.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	2´249.05
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	439.10
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**22´292.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2960.9297.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

10.07.1981
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.10.2021 31.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Narin Termenón
Obereer Quai 22
2503 Biel/Bienne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita		11´262.85
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	11´262.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	821.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	507.60
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´934.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2337.1203.61
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.06.1990
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.05.2021 30.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Emanuele Terranova
Weiermattstrasse 20
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		8´783.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	8´783.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	835.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	19.55
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**7´928.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´061.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2473.1536.36
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.11.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 01.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Bilen Tesfay
Tiefenaustrasse 82B
3004 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´921.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´921.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 285.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **3´636.10**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5207.0415.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.02.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.10.2021 bis 08.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Daniel Tesfazghi
Bernstrasse 55
3122 Kehrsatz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´168.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 3´168.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 302.85
10.	Berufliche Vorsorge Prévoyance professionnelle Previdenza professionale	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		= **2´865.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		410.60
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9903.2582.20
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.02.1984
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.12.2021 bis 24.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jeton Thaqi
Allmendstrasse 25
2562 Port
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	1´189.35
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 1´189.35
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 87.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **1´102.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	144.85
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4744.2180.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.06.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 17.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lisa Thran
Sternenmatt 1
3315 Bätterkinden
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		5´441.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 5´441.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 396.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **5´044.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3041.8205.78
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.12.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.02.2021 bis 26.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Carmine Tomaselli
c/o Rossi Patrizia
Simbelimatte 56B
2542 Pieterlen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´955.95
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´955.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	179.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	15.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´760.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		248.20
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8916.8405.45
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.10.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 23.08.2021 bis 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Luca Tomasi
Rubigenstrasse 1
3123 Belp
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´210.95
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´210.95
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	88.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´122.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6326.2761.52
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.07.1983
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.10.2021 bis 29.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Pero Tomoski
Dorfstrasse 12
3652 Hilterfingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´188.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 1´188.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 107.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **1´080.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		91.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario	Art Genre Genere	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6483.0827.95
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

17.08.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 29.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Elird Topalli
Schützenmatt 32
3280 Murten
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	4´342.50
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´342.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 415.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 148.65
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **3´778.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7811.6029.68
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.06.1975
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.06.2021 22.10.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Hichem Trabelsi
Wassermattweg 34
3176 Neuenegg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / Rente / Rendita	25´166.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	25´166.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´868.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	403.55
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**22´894.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9755.5383.10
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.01.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 14.09.2021 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sven Tretola
Von May-Strasse 4
3604 Thun
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	20´544.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 20´544.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´964.10
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 672.15
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **17´908.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4891.0572.44
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.02.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.04.2021 bis 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sarah Tschannen
Bärenstutz 17
3110 Münsingen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´723.45
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´723.45
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	255.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´468.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3332.0022.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

13.09.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Michael Tschirky
Unterführungstr. 30
4600 Olten
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	5´138.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 5´138.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 376.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **4´762.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2430.1337.25
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

07.10.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 – 30.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Diellza Tupani Rrahmani
Mülitalstrasse 35
3185 Schmitten FR
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	20´996.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	20´996.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´530.65
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	155.20
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**19´310.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8279.8074.21
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.02.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 08.03.2021 – 24.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Deniz Ugur
Waldmannstrasse 75
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		34´995.60
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	34´995.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	3´165.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	311.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**31´518.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6147.1095.23
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.11.1956
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.05.2021 – 25.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Vito Verardo
Mülenstrasse 63
2504 Biel/Bienne
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		6´655.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	6´655.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	614.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	510.15
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**5´530.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		916.40
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1927.1021.38
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.05.1973
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 31.05.2021 – 23.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Besim Veseli
Bahnhofstrasse 23
3507 Biglen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		45´509.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	45´509.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	4´123.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	3´128.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**38´257.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		6´562.45
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5607.6839.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.10.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.07.2021 bis 27.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Joaquim Vitor Viegas José
Rosenstrasse 7
3800 Interlaken
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		12´372.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	12´372.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´124.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	58.80
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**11´189.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5099.4843.82
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.09.2000
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jana Vogel
Tiergarten 25
3400 Burgdorf
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rendita	1´187.60
2.	Gehaltsnebenleistungen - Prestations salariales accessoires - Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´187.60
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	86.60
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´101.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4676.1753.16
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

27.08.2002
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 18.10.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dzemil Volina
Untermattweg 32d
3027 Bern
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	11´066.55
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 11´066.55
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´018.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **10´048.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2303.5193.59
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.06.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.01.2021 bis 11.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Reto von Mühlenen
Chemin des Grevès 144
1568 Portalban
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	18´539.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 18´539.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´772.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 111.45
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **16´655.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4818.3803.01
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

02.10.1961
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.05.2021 28.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Josef Vonlanthen
Dorfstrasse 34
3184 Wünnewil
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	3´555.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio +	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio +	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere) +	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere) +	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere) +	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato +	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione +	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere) +	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita =	3´555.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP -	322.70
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari -	240.85
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto -	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → =	**2´991.45**
	In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta	
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese	
	Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	23.40
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4117.1909.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.05.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.11.2021 bis 17.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sandro Vonlanthen
Dorfstrasse 34
3184 Wünnewil
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	9´374.15
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 9´374.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 877.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **8´496.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3140.7641.48
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

20.09.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 – 20.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

David Weber
Waldstrasse 48
3086 Englisberg
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	30´968.80
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 30´968.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 2´270.05
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 478.35
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ = **28´220.40**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4073.6978.86
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.09.1998
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 16.08.2021 25.08.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Adrian Roland Wegmüller
Brüggliweg 4
3113 Rubigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		908.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	908.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	66.60
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**841.60**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1897.8186.26
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

09.10.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.04.2021 bis 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Marcel Weisshaupt
Sonnenweg 30
3098 Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´466.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´466.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	239.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´226.80**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3692.6184.87
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

03.09.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 22.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Cyrill Werlen
Alpenstrasse 11
3066 Stettlen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´397.10
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´397.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	102.40
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´294.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio		
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9754.6359.35
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.03.1994
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Joelle Werthmüller
Breitfeldstrasse 36
3014 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´839.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 1´839.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 134.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **1´705.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0660.8390.59
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.01.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Michael Widmer
Forelstrasse 36
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		9´759.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	9´759.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	713.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´045.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1667.8504.98
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.01.1982
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.04.2021 bis 23.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Manuela Wiedmer
Buchmatt 4A
3662 Seftigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´316.85
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´316.85
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	85.00
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´231.85**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8095.7359.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.05.1974
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 19.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Roger Wugk
Gantrischweg 18
3132 Riggisberg
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	8´717.00
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 8´717.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 781.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 485.90
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **7´449.35**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6695.1507.32
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

19.05.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 10.05.2021 bis 29.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Linda Wyss
Junkerngasse 27
3011 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´148.80
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´148.80
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	83.75
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´065.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6953.4078.51
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

14.09.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 22.03.2021 bis 18.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Xhafer Xhafiqi
Hühnerbühlstrasse 51
3065 Bolligen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		11´853.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	11´853.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´133.15
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**10´719.95**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´366.50
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0260.3042.61
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

18.04.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 30.04.2021 bis 17.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mohamed Xuseen
Könizstrasse
3097 Liebefeld
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	4´208.50
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 4´208.50
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 291.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **3´916.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8424.0746.30
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.01.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 10.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Ibrahim Yigit
Riedstrasse 1
3172 Niederwangen BE
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´525.65
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´525.65
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	331.75
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→ =	**4´193.90**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.8788.0644.14
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.01.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 27.09.2021 11.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Mohamed Yussuf
Spülirain 44
3098 Köniz
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rendita		11´056.90
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	11´056.90
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	1´056.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	55.30
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**9´944.65**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9365.0002.90
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.05.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 04.01.2021 bis 29.01.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Gzim Zahiri
Fellerstrasse 50
3027 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		4´520.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	4´520.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	316.65
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	123.10
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**4´080.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4421.7795.92
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.03.1997
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Jeanine Zahnd
Unterer Bollhölzliweg 11b
3067 Boll
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		1´793.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 1´793.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 130.70
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **1´662.30**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7398.4213.03
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.06.1960
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 12.05.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Dudek Zbigniew
Dorfstrasse 19
3054 Schüpfen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		2´583.75
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 2´583.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 235.55
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**		→ = **2´348.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		362.00
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.1796.6777.20
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

06.12.1999
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 bis 24.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Irene Zbinden
Besenvalstrasse 74
4500 Solothurn
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto) / Rente / Rente / Rendita		1´622.25
2.	Gehaltsnebenleistungen, Prestations salariales accessoires, Prestazioni accessorie al salario — 2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´622.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	118.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) — 10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´504.00**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive — 13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie — 13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0891.4529.80
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

16.05.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 12.03.2021 bis 08.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Egzon Zherka
Tulpenweg 7
3322 Urtenen-Schönbühl
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		72´319.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	72´319.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	5´783.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	2´940.55
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**63´595.25**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		1´185.65
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	1´297.25
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		12.00
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere): Belagspesen, Belagsspesen		1´315.40
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.9741.1961.42
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

23.01.1996
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 15.03.2021 bis 16.04.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Muris Zhuniqi
Hinterdorfstrasse 13
3550 Langnau i. E.
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente Salaire / Rente Salario / Rendita	6´275.20
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 6´275.20
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 566.25
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 133.25
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **5´575.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen Autres prestations salariales accessoires Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4565.9161.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

26.03.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 09.07.2021 09.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nico Zimmermann
Wassermattweg 37
3176 Neuenegg
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		225.05
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	225.05
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	21.55
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**203.50**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.0210.3462.59
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

25.02.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 25.06.2021 30.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Alina Christina Zinggeler
Sägeweg 14
3250 Lyss
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		22´842.30
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
		2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
		2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)		+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)		+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato		+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione		+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)		+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita		= 22´842.30
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP		- 1´665.15
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 282.00
		10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	→	= **20´895.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio [ ]	
		13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.2 Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
		13.2.2 Auto - Voiture - Automobile	
		13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.5985.4245.22
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

01.03.1989
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 07.12.2021 09.12.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Lulzim Zogaj
Solothurnstrasse 67
2543 Lengnau BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita	700.00
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen (Art) Autres prestations (Genre) Altre prestazioni (Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 700.00
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 51.30
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule) Prévoyance professionnelle (2e pilier) Previdenza professionale (2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **648.70**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	81.25
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen Frais effectifs Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen Frais forfaitaires Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)	
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.2136.0113.72
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

04.04.1995
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.10.2021 19.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sami Zouania
Oberdorfstrasse. 34
3072 Ostermundigen
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		7´239.25
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen (Art) / Autres prestations (Genre) / Altre prestazioni (Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	7´239.25
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	649.25
10.	Berufliche Vorsorge (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro) Prévoyance professionnelle Previdenza professionale		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	67.95
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**6´522.05**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		909.95
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen (Art) Autres prestations salariales accessoires (Genre) Altre prestazioni accessorie al salario (Genere)		
15.	Bemerkungen Observations Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.7043.8977.12
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

15.01.1978
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 20.01.2021 bis 01.02.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Feim Zulfaj
Erlenmatweg 31
3172 Niederwangen BE
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	2´663.70
2.	Gehaltsnebenleistungen. Prestations salariales accessoires. Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´663.70
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 226.30
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 157.20
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´280.20**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	142.90
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese. Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6813.4888.84
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

28.09.1986
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 01.04.2021 bis 30.06.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Sonja Zumbrunnen
Horn 40b
3083 Trimstein
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	23´463.15
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 23´463.15
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 1´710.45
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 946.95
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **20´805.75**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.4431.2679.73
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

08.01.1985
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 03.05.2021 – 02.09.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Nicole Zumwald
Ofenhausgässli 14
1794 Salvenach
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn / Salaire / Salario (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	/ Rente / / Rente / / Rendita	1´544.75
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario		
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	1´544.75
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	113.20
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**1´431.55**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile		
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.3280.7274.54
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

31.03.1993
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 29.04.2021 01.07.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Joel Zurbuchen
Alleeweg 23
3006 Bern
SWITZERLAND

			CHF
1.	Lohn soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen / Rente Salaire qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous / Rente Salario se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto / Rendita		3´372.10
2.	Gehaltsnebenleistungen Prestations salariales accessoires Prestazioni accessorie al salario		
	2.1 Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+	
	2.2 Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+	
	2.3 Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+	
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+	
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+	
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+	
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+	
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+	
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	=	3´372.10
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	-	237.95
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)		
	10.1 Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	-	
	10.2 Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-	
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	=	**3´134.15**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte		
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8)		
	13.1 Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive		
	13.1.1 Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]	
	13.1.2 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.2 Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie		
	13.2.1 Repräsentation - Représentation - Rappresentanza		
	13.2.2 Auto - Voiture - Automobile		
	13.2.3 Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)		
	13.3 Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento		
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)		
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni		

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

Die Signatur ist KORREKT!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

A [x] **Lohnausweis - Certificat de salaire - Certificato di salario**

B [ ] **Rentenbescheinigung - Attestation de rentes - Attestazione delle rendite**

C 756.6883.4415.36
AHV-Nr. - No AVS - N. AVS

12.10.1988
Geburtsdatum - Date de naissance - Data di nascita

F [ ] Unentgeltliche Beförderung zwischen Wohn- und Arbeitsort
Transport gratuit entre le domicile et le lieu de travail
Trasporto gratuito dal domicilio al luogo di lavoro

D 2021
Jahr - Année - Anno

E 11.01.2021 bis 19.11.2021
von - du - dal / bis - au - al

G [ ] Kantinenverpflegung / Lunch-Checks
Repas à la cantine / chèques-repas
Pasti alla mensa / buoni pasto

H

Valon Zymberi
Rue des Vieux-Patriotes 51
2300 La Chaux-de-Fonds
SWITZERLAND

		CHF
1.	Lohn / Rente (soweit nicht unter Ziffer 2-7 aufzuführen) / Salaire / Rente (qui ne concerne pas les chiffres 2 à 7 ci-dessous) / Salario / Rendita (se non da indicare sotto cifre da 2 a 7 più sotto)	2´777.40
2.	Gehaltsnebenleistungen / Prestations salariales accessoires / Prestazioni accessorie al salario	
2.1	Verpflegung, Unterkunft - Pension, logement - Vitto, alloggio	+
2.2	Privatanteil Geschäftsfahrzeug - Part privée voiture de service - Quota privata automobile di servizio	+
2.3	Andere - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	+
3.	Unregelmässige Leistungen - Prestations non périodiques - Prestazioni aperiodiche (Art - Genre - Genere)	+
4.	Kapitalleistungen - Prestations en capital - Prestazioni in capitale (Art - Genre - Genere)	+
5.	Beteiligungsrechte gemäss Beiblatt - Droits de participation selon annexe - Diritti di partecipazione secondo allegato	+
6.	Verwaltungsratsentschädigungen - Indemnités des membres de l'administration - Indennità dei membri di consigli d'amministrazione	+
7.	Andere Leistungen / Autres prestations / Altre prestazioni (Art / Genre / Genere)	+
8.	Bruttolohn total / Rente - Salaire brut total / Rente - Salario lordo totale / Rendita	= 2´777.40
9.	Beiträge AHV/IV/EO/ALV/NBUV - Cotisations AVS/AI/APG/AC/AANP - Contributi AVS/AI/IPG/AD/AINP	- 257.85
10.	Berufliche Vorsorge / Prévoyance professionnelle / Previdenza professionale (2. Säule / 2e pilier / 2o pilastro)	
10.1	Ordentliche Beiträge - Cotisations ordinaires - Contributi ordinari	- 108.10
10.2	Beiträge für den Einkauf - Cotisations pour le rachat - Contributi per il riscatto	-
11.	**Nettolohn / Rente - Salaire net / Rente - Salario netto / Rendita** → **In die Steuererklärung übertragen - A reporter sur la déclaration d'impôt - Da riportare nella dichiarazione d'imposta**	= **2´411.45**
12.	Quellensteuerabzug - Retenue de l'impôt à la source - Ritenuta d'imposta alla fonte	
13.	Spesenvergütungen - Allocations pour frais - Indennità per spese (Nicht im Bruttolohn (gemäss Ziffer 8) enthalten - Non comprises dans le salaire brut (au chiffre 8) - Non comprese nel salario lordo (sotto cifra 8))	
13.1	Effektive Spesen / Frais effectifs / Spese effettive	
13.1.1	Reise, Verpflegung, Übernachtung - Voyage, repas, nuitées - Viaggio, vitto, alloggio	[ ]
13.1.2	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.2	Pauschalspesen / Frais forfaitaires / Spese forfettarie	
13.2.1	Repräsentation - Représentation - Rappresentanza	
13.2.2	Auto - Voiture - Automobile	
13.2.3	Übrige - Autres - Altre (Art - Genre - Genere)	
13.3	Beiträge an die Weiterbildung - Contributions au perfectionnement - Contributi per il perfezionamento	
14.	Weitere Gehaltsnebenleistungen / Autres prestations salariales accessoires / Altre prestazioni accessorie al salario (Art / Genre / Genere)	
15.	Bemerkungen / Observations / Osservazioni	

I Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e data
Bern, 21.01.2022

La signature est CORRECTE!

C=CH, L=Basel, O=BackOffice AG, CN=Soprop, UID=4.0
C=CH, O=Swissdec, OU=Swissdec Transmitter Certificate Authority

Die Richtigkeit und Vollständigkeit bestätigt
inkl. genauer Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers
Certifié exact et complet
y.c. adresse et numéro de téléphone exacts de l'employeur
Certificato esatto e completo
compresi indirizzo e numero di telefono esatti del datore di lavoro

UID: CHE-234.823.035
Artifex Personal AG
Mehmeti Bujar
Morgenstrasse 129
3018 Bern
SWITZERLAND
Tel: 031 992 10 00

********** END-PAGE **********

SalaryDeclaration Information:

count: Person = 567

count: TaxSalaries = 567

count: TaxAnnuity = 0

count: TaxSalary = 567

count: TaxSalary|TaxAnnuity = 567

Additional Information:

Info: Stylesheet used = TaxAccountingForm.xsl

Info: File used for transformation = TaxAccountingReport

Info xsl:version = 1.0

Info xsl:vendor = Apache Software Foundation

Info xsl:vendor-url = http://xml.apache.org/xalan-j

itServe ag